

3 Aruba

‘Overdracht raffinaderij begint dit jaar’



9 Wereld

Veel gebouwen Boston bezwijken onder sneeuw



10 Financieel

Consumenten besteden opnieuw iets meer



12 Sport

Knap gelijkspel voor Feyenoord bij Roma



‘Er is geen andere optie dan uitvoering met huidige aannemer’

Inschattingsfout operatiekamer bij renovatie HOH kost miljoenen

ORANJESTAD — Bij de aanbesteding voor de verbouwing en nieuwbouw van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) werd aanvankelijk een nieuwe Operatiekamer (OK) begroot. Bij het uiteindelijke contract werd deze OK toch geschrapt, omdat de inschatting was dat de huidige nog minstens tien jaar meekan. Nu blijkt deze OK toch niet te voldoen en moet voor 6 tot 7 miljoen florin extra neergelegd worden om alsnog een nieuwe operatiekamer te bouwen.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

“De verkeerde inschatting van het destijds zittende bestuur dat een nieuwe OK niet nodig was bij de ziekenhuisverbouwing, en naar blijkt nu wel, zorgt voor de tam tam die nu bestaat”, legt de Volksgezondheid-minister Alex Schwengle vanochtend aan *Amigoe* uit. Er is gesteggel over welke aannemer de nieuwe OK gaat bouwen. “Een ziekenhuisbestuurder benaderde - buiten zijn boekje om - een bedrijf, terwijl de eigenaar van het pand, Soga, verantwoordelijk is voor wie de bouw uitvoert.”

In de initiële bouwplannen was een nieuwe operatiekamer al meegenomen, maar later is door het ziekenhuisbestuur de inschatting gemaakt dat de huidige OK nog wel zeker tien jaar meekan, licht Schwengle toe. “Dus werd een nieuwe OK geschrapt. Nu blijkt dus dat de operatiekamer toch niet meer voldoet, aangezwengeld door een ziekenhuismanager, en heeft deze bestuurder buiten zijn boekje om een bedrijf benaderd die de nieuwe OK zou kunnen bouwen.” Volgens de minister is het positief dat

een bestuurder, in deze Theo de Kool, meedenkt en betrokken is, maar de verantwoordelijkheid van de bouw ligt bij de eigenaar van het ziekenhuispand, Soga. “De bestuurder had moeten overleggen met mij en Soga, want er was op dat moment nog geen nieuwe Raad van Toezicht.” Daarmee verwijst Schwengle naar het opstapen van de Raad van Toezicht in 2014.

6 tot 7 miljoen

“Voor mij staat vast dat er eigenlijk geen andere optie is dan de uitvoering van de nieuwe OK door de huidige aannemer”, zegt de minister. Het zou volgens hem gaan om een bedrag tussen de 6 en 7 miljoen aan bouwkosten. Vanzelfsprekend zou er normaal gesproken een openbare aanbesteding moeten plaatsvinden, maar er zijn diverse redenen die dat uitsluiten. “Ten eerste is er al een aanbesteding geweest inclusief OK die de huidige aannemer won. Bovendien zeggen alle experts dat een tweede en/of derde aannemer erbij voor logistieke vertraging gaat zorgen. Dat gaat miljoenen en tijd kosten. Ten tweede stelt de verzekeraar dat de nieuwe OK er zo snel mogelijk

moet komen, want het wordt anders onmogelijk de verzekering rond te krijgen. Ten derde duurt het zeker nog een jaar voordat een nieuwe aanbesteding beklifd is en men aan de slag kan, die tijd hebben we niet.” Schwengle zegt om de tafel te gaan met de Raad van Toezicht, de Raad van Bestuur en Soga om gezamenlijk een besluit te nemen, maar stelt dus tegelijkertijd dat hij geen andere optie ziet dan om met Arrellanos door te gaan.

Technisch rapport

“Belangrijk is ook dat ik de specialisten en ziekenhuismedewerkers aanhoor, want zij zijn degenen die in de OK werken. Hun aanduidingen en specificaties zijn van belang en zij hebben aangegeven niet voldoende gehoord te zijn in deze zaak, wat ik terecht vind.” Hij betreurt dat er op dit moment personen zijn die veel moeite doen de zaak te verstoren wat één en ander nodeloos vertraagd. Dat de bestuurder niet correct gehandeld heeft door een bedrijf direct te benaderen, wordt benadrukt door het feit dat er nog geen technisch rapport was opgemaakt, zo legt Schwengle uit. “In augustus was het technisch rapport, uitgevoerd door TNO op advies van Nederland, pas klaar. Dat was pas de officiële uitkomst dat een nieuwe OK inderdaad nodig is.” Voor die tijd had de bestuurder blijkbaar al een andere aannemer benaderd. Toen is het balletje volgens de minister gaan rollen.

Intensieve training Korps Mariniers en Arubaanse Militie



ORANJESTAD — Het 32ste Raiding Squadron van het Korps Mariniers traint momenteel samen met leden van de Arubaanse Militie gericht op ‘het optreden in het hoogste geweldsspectrum’. De intensieve gezamenlijke training, waaronder ook medische en communicatietrainingen, startte begin dit jaar en komt ‘de gezamenlijke eenheid binnen de marinierskazerne Savaneta ten goede’, laat Kapitein der Mariniers, Luuk Voortman, aan *Amigoe* weten. Tijdens de trainingen, ondersteund door specialisten vanuit Nederland, worden alle beschikbare platformen gebruikt, zoals de Fast Raiding Interception Special Forces Craft (Frise) en de Cougar helikopter. Ook wordt geput uit alle beschikbare wapensystemen, van persoonlijk wapen tot de zware kalibers. De trainingen vinden plaats op het schietterrein Vader Piet, in het nieuwe containerdorp en bij de hernieuwde helikopterlandingsplaats. En door die laatste twee nieuwe locaties kunnen volgens Voortman de gevechtseenheden ‘binnen de muren’ hun trainingen uitvoeren. “De nieuwe faciliteiten zijn een aanwinst voor de kazerne.”

‘Politie Rome volgde advies Nederlanders’

ROME — In de discussie over de schuldvraag na de voetbalrellen in Rome wordt nu ook met de beschuldigende vinger naar de Nederlandse politie gewezen. Volgens de krant *Il Messaggero* zijn ongeveer tien Nederlandse agenten enkele dagen geleden in de Italiaanse hoofdstad geweest om te adviseren hoe om te gaan met Feyenoord-supporters. Zij adviseerden om escalatie te vermijden.

De Nederlandse politie waar-schuwde dat er zeker honderd gevaarlijke Feyenoord-fans

naar Rome zouden reizen die geen kaartje voor het stadion hadden. “Toch werd gesugge-

reerd geen charges uit te voeren om de gemoederen niet te verhitten”, aldus de bronnen van *Il Messaggero*. De risicowedstrijd is de afgelopen twee maanden uitgebreid voorbereid: de Nederlandse politie heeft maar liefst vijftien rapporten naar Rome gestuurd over veiligheidsrisico's met Feyenoord-supporters, aldus *Il Messaggero*. De Italianen

hadden weliswaar oproerpolitie opgetrommeld en waren met bijna 1400 agenten present. Maar ‘zij hebben de adviezen van de Nederlanders opgevolgd: niet aanvallen om te vermijden dat de gemoederen verhit raken. Zo is het gegaan totdat de situatie oncontroleerbaar is geworden’, aldus de welingelichte bronnen van *Il Messaggero*.

‘Oppositieleider Venezuela opgepakt’

CARACAS — De Venezolaanse oppositieleider Antonio Ledezma is gisteren opgepakt op verdenking van het voorbereiden van een staatsgreep. Dat zeggen meerdere getuigen, onder wie de vrouw van Ledezma. Agenten van de geheime dienst arresteerden de politicus in zijn kantoor in hoofdstad Caracas. “Ze forceerden de deuren zonder een arrestatiebevel”, twitterde oppositiepoliticus Ismael Garcia, die zelf getuige zou zijn geweest van de aanhouding.

De spanning tussen de oppositie en de socialistische regering is in Venezuela hoog opgelopen. Het land zit economisch in het slop en de populariteit van president Nicolás Maduro is gekelderd. De regering besloot in januari het schieten op demonstranten onder omstandigheden toe te staan.

Maduro beschuldigt zijn politieke tegenstanders wel vaker van het beramen van een coup, maar levert daar zelden bewijs voor. Zijn voorganger, Hugo Chávez, werd in 2002 korte tijd afgezet door het leger.



Mitzý Capriles de Ledezma (L), de vrouw van Antonio Ledezma, gisteravond voor het gebouw van de geheime dienst in Caracas.

‘Russisch geschut trekt Oekraïne binnen’

KIEV — Rusland blijft zich volgens het Oekraïense leger bemoeien met het conflict in Oost-Oekraïne. Een woordvoerder van het Oekraïense leger verklaarde vandaag dat meer dan twintig Russische tanks en tien raketssystemen de afgelopen dagen het land zijn binnengetrokken. Het geschut zou naar Novoazovsk zijn getrokken op zo'n 10 kilometer van de Russisch-Oekraïense grens.

“In de afgelopen dagen is er militair materieel van Rusland naar Oekraïne verplaatst, ondanks het geldende staakt-het-vuren”, aldus Andrej Lisenko. De legerwoordvoerder zei dat er ook bussen met soldaten uit Rusland zijn gesignaleerd. Novoazovsk ligt iets ten oosten van de plaats Shyrokyne.

Dat dorp is in handen van het Oekraïense leger, maar werd donderdag met mortieraanvallen bestookt door pro-Russische separatisten. De afstand tussen beide plekken is hemelsbreed ongeveer 15 kilometer. De regeringsleiders van Frankrijk, Duitsland, Rusland en Oekraïne kwamen op

Studenten houden Bungehuis nog steeds bezet

AMSTERDAM — Studenten houden vandaag het Bungehuis in Amsterdam nog steeds bezet. Van de verwachte ontruiming is nog geen sprake.

De Amsterdamse universiteit, die gisteren via de rechter afdwong dat de studenten moeten vertrekken,

liet vandaag weten het aan de politie over te laten om de studenten uit het pand te krijgen. De politie wilde vandaag echter niets zeggen over het tijdstip van ontruiming. De studenten lieten vandaag via een woordvoerder nog eens weten niet van plan te zijn het gebouw vrijwillig te verlaten. Ze gaan

pas weg als het bestuur van de universiteit het gesprek met ze wil aangaan. “Als de politie voor de deur staat nodigen we ze uit voor een kopje koffie”, aldus student Alex. Hij benadrukte dat hij en zijn medestudenten niet van plan zijn om het tot geweld te laten komen.

the plaza
CAFE

Iedere dag
een lekkere Barhap
voor maar \$10

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
Dineren in de zomermaanden

PART-TIME JOB
Ma-Vr 1-5pm Za 9am-1pm
Voor een nette dame
Simpel kantoorwerk
Vereisten: Gepensioneerd
Nederlands spreken en
schrijven, computerwerk,
Rijbewijs en eigen auto.
Moet zin hebben om naast
het pensioen nog iets om
handen te hebben.
Tanki Leendert Info: 741-5640

Daily Fish

Daily Fish bij Superfood Plaza
is op zoek naar een
ZELFSTANDIG WERKEND KOK
M/V

Uw sollicitatie kunt u richten aan:
vacature@daily-fish.net
Of kom even binnen voor meer informatie !

**ARUBA
DOET**

20 en 21 maart, 2015
Schrijf nu in!
www.arubadoet.com

TV Teach
Wink-Pa-Bo-Sinaal
Tundiabierna 6:30 pm
V
disdomingo 11:00 am
"Canal 13 Tele Aruba"
www.tv-teach.com
Powered by Stichting BEULAH
Wayaca 25 Telf: 690-0099

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**

Mary-Joan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

**HEKI
HEKWERK
FENCING**
Commercial &
Residential

**Dijtham
PAINT, TOOLS 'N FASTENERS**

Ask us for a
FREE quote

We've got it!
Dijtham Paint, Tools 'n Fasteners
Schotlandstraat 67 • Oranjestad • Tel. 588 9526
f dijthamAruba • www.dijtham.com

FRESH
104.3
JE HOORT HET VERSCHIL

Met Huizinga Naar Huis
(Ma t/m Za: 4 - 7pm)
René Huizinga

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba



WINDOW CLEANING MADE EASY

**KÄRCHER WV50
WINDOW VACUUM**
SPRAY BOTTLE
WITH MICROFIBRE
WIPER INCLUDED

199,-

Price in ANG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bibo & health tax not included.

**CARIBBEAN
FASTENERS**

ARUBA
582 8449
arubajacfts-group.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till February 25

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
KINGSMAN: THE SECRET SERVICE daily: 4:30 7:45 matinee: 1:30 late show: 11:00 FIFTY SHADE OF GREY daily: 4:00 5:3 6:45 8:15 9:30 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15 PLAYING IT COOL matinee: 12:45 3:15 JUPITER ASCENDING 2D daily: 5:45 8:45 late show: 11:30 THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER 3D daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 SEVENTH SON 2D daily: 7:00 9:15 late show: 11:45 TINKERBELL AND THE LEGEND OF THE NEVERBEAST daily: 4:45 matinee: 12:00 2:00 THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER IN 2D daily: 6:30 matinee: 12:15 2:30 THE WEDDING RINGER daily: 12:15 AMERICAN SNIPER daily: 9:00 late show: 11:45	KINGSMAN: THE SECRET SERVICE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:15 late show: 11:30 FIFTY SHADE OF GREY daily: 5:00 5:45 7:45 8:45 10:30 matinee: 2:30 late show: 11:45 PLAYING IT COOL daily: 6:30 JUPITER ASCENDING 2D daily: 5:30 8:30 late show: 11:45 THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER 3D daily: 4:30 matinee: 2:45 SEVENTH SON 2D daily: 7:15 late show: 11:45 TINKERBELL AND THE LEGEND OF THE NEVERBEAST daily: 4:30 matinee: 2:15 3:00 THE SPONGEBOB MOVIE: SPONGE OUT OF WATER IN 2D daily: 4:45 matinee: 2:00 THE WEDDING RINGER daily: 9:45 late show: 12:00 AMERICAN SNIPER daily: 8:45 late show: 11:30

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

**40
GenAir**
EMPLOYMENT OPPORTUNITY!

General Air Services N.V. is established in Aruba for over 42 years and operates as a major airline ground handling company at the Queen Beatrix Intl Airport. We proud ourselves as a dynamic, progressive and caring organization where working is fun.

We are now accepting applications for the position of an **Administrative Assistant**.

The **responsibilities and job description** include:

- Monitor, administrate and control the work flow of a director including secretarial, assignments, special projects, programs, and contracting activities
- Willingness to develop work and thinking to HBO/Bachelor level

Candidate must have following background:

Strengths:

- Methodical, accurate, efficient
- Process oriented
- Solution oriented
- Responsible with creative drive
- Flexible and can work under pressure

Character:

- Inquisitive, moral integrity, discreet, caring and determined

Skills:

- Fluent in English, Dutch and Spanish with very strong written skills
- Strong planning and organizational skills
- Versatile in Outlook, Word, Excel, PowerPoint and (Access)

Education:

- Have diploma with Economics
- Executive Administrative Assistant Degree, or equivalent
- Minimum 8 years of Administrative Assistant work
- Driver's license with independent transportation
- Selection procedure will include Veiligheids Dienst Aruba screening and psychological testing

Interested candidates please send your resume and motivation letter to Mrs. Elizabeth Maduro at: e.maduro@genairaruba.com, tel 582 3192 before February 27, 2015.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Sign Off & TAKE OFF

**CUMINSA 2015 CU BO AUTO NOBO
PAGANDO PRIJS DI 2014...**

- Bo ta un cliente cu falta menos di 1 año pa caba di paga bo prestamo di auto?
- Bo tin un excelente record di pago?
- Bo kier cumpra of reserva bo auto promer cu prijsnan subi?

Si bo a contesta e preguntanan aki cu "si",
bo por wordo aproba pa un "Sign Off + Take Off"

**7.75%
PA. DI INTERES
PA AUTONAN NOBO**

**APROBACION
DEN 48 ORA**
PA CLIENTENAN EXISTENTE
CU RECORD DI PAGO EXCELENTE

Cera bo deal prome cu prijsnan subi! No tin gastonan scondi.

CERA BO DEAL VIA WWW.LOCKBODEAL.COM • YAMA NOS NA 522-3000

E promocion aki ta valido te cu 15 di maart 2015 y ta aplicable pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. "Sign Off and Take Off" Car Loan su interes ta 7.75% p.a. y ta basa riba un prestamo cu duracion di 5 año. Interes efectivo lo varia entre 7.15% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 luna te cu 7.69% p.a. pa prestamonan cu duracion di 6 año. Un seguro di riesgo di Afl. 10.00 lo wordo suma automaticamente na cada pago mensual. Gastonan administrativo ta 2% di e suma total di e prestamo incluyendo interes y seguro di riesgo. Ciertu condicionnan ta aplicable na tur prestamonan. Den caso cu prestamonan personal of pa auto wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta ofrece un pakete atractivo di seguro B-Sure. Cualquier descuento cu ta relaciona cu añadi producto- of servicionan na un pakete bancario completo ta un recompensa pa e cliente su lealtad. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

‘Dump zal nooit verdwijnen’

Onderhandelingen over dump Parkietenbos

ORANJESTAD — Het bedrijf Ecogas heeft tijdens de vergadering tussen Economische Zaken en Ruimtelijke Ontwikkeling over de toekomst van de dump bij het Parkietenbos, de regering een voorstel gedaan, waarmee zij 3 miljoen florin per jaar kan besparen. Ecogas heeft de ambitie om de hele afvalverwerking over te nemen van Serlimar en de dump bij het Parkietenbos te sluiten.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Dat vertelt de voorzitter van de vaste parlementaire commissie Wetenschap, Innovatie, Energie en Duurzame Ontwikkeling (CWIEDO) Donny Rasmijn (AVP) aan *Amigoe*. Tijdens de vergadering van gisteren werd getracht een samenwerkingsverband te vinden tussen het huidige afvalbedrijf Serlimar en Ecogas. Al het afval, dat op het moment nog gedumpt wordt bij het Parkietenbos, moet in de toekomst worden omgezet tot biogas door bedrijf Ecogas. Rasmijn: “Nu besteedt de regering ruim vijf miljoen per jaar aan de dump bij het

Parkietenbos. Ecogas heeft een voorstel gedaan om alle verantwoordelijkheid over het vuil, van ophaal tot en met scheiding en recycling, op zich te nemen voor 2 miljoen. Dit zal de regering een besparing opleveren van 3 miljoen florin. Echter moet er worden gezocht naar een oplossing waarin ook Serlimar kan blijven voortbestaan.”

Doodbloeden

Al eerder zijn er onderhandelingen geweest tussen Ecogas en Serlimar, maar toen kwamen zij niet tot een overeenkomst. “Wederom hoor ik geluiden van de oppositie dat de regering Serlimar zou willen laten dood-

bloeden. Maar daar zijn wij niet op uit. Wij willen een situatie creëren waarin beide partijen kunnen blijven bestaan en winst kunnen behalen, zonder daarbij mensen te ontslaan”, aldus Rasmijn. “Tevens kunnen we Serlimar niet sluiten en de gehele afvalverwerking overdragen aan een particulier bedrijf, want de regering is verplicht om het afval op te halen, dat staat omschreven in de Landsverordening.” Richard Fingal, directeur Serlimar, laat eveneens weten dat hij niet bang is voor zijn positie. “Ecogas heeft een voorstel gedaan, maar wij zijn nu bezig met het ontwikkelen van een tegenvoorstel. Natuurlijk kijken wij ook naar mogelijkheden tot samenwerking, maar er moet nog wel onderhandeld worden op verschillende punten.” Welke punten dit zijn, daar wil hij niet op in gaan. Wel stelt de directeur dat Serlimar zal blijven bestaan: “Want de regering is

verplicht het vuil op te halen. En wij kunnen, in tegenstelling tot Ecogas, alle soorten afval aan.” Fingal stelt dat het sluiten van de dump een utopie is. “Je kan niet honderd procent recyclen. Er is geen land op de wereld die geen *landfill* heeft. En wij, van Serlimar, hebben alleenrecht als het gaat om *landfill*.”

2020

De overgang naar een nieuwe manier van afvalverwerking, past in de visie van de regering om in 2020 een volledig duurzaam eiland te zijn. Nu wordt het afval nog niet gescheiden, maar gedumpt op één grote hoop bij het Parkietenbos. Volgens Rasmijn moet deze manier van handelen snel tot het verleden gaan behoren. “Wij hopen dat aan het einde van dit jaar de dump officieel gesloten wordt. Tot die tijd blijven wij druk zetten achter de regering om te komen met een oplossing.”

Atia schaaft zich achter conclusies IMF

‘Flexibele arbeidsmarkt hard nodig’

ORANJESTAD — De voorlopige conclusies van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) dat hervormingen nodig zijn om de arbeidsmarkt flexibeler te maken en de kosten van zakendoen te verlagen, worden onderschreven door werkgeversorganisatie Atia. “Dat is iets waar Atia al langere tijd aandacht voor vraagt”, aldus de organisatie.

“Een flexibeler arbeidsmarkt zorgt ervoor dat de commercie meer ruimte heeft om te ondernemen. Het vergroot de mogelijkheid om meer arbeidsplekken te creëren en faciliteert het sneller aannemen van personeel”, stelt Atia. De huidige arbeidsmarkt voorziet hierin helemaal niet, integendeel, huidige wetten maken het volgens de werkgeversorganisatie moeilijk om een goed personeelsbeleid te voeren.

Zakendoen duur

Eén van de andere pijnpunten die het IMF aangeeft, is het feit dat de arbeidsproductiviteit op Aruba geen gelijke tred houdt met de kosten. “Zakendoen in Aruba is duur”, beaamt Atia. Zo klaagt de organisatie al geruime tijd over de hoge sociale belastingen die ondernemers moeten afdragen voor hun personeel. Deze zijn dusdanig opgelopen dat het bedrijven belemmert om meer personeel aan te nemen. De werkgeversorganisatie heeft het over ongeveer

25 procent van het salaris wat aan sociale lasten moet worden afgedragen. “En er is geen zicht op dat dit percentage gaat dalen.” Het gaat om afdrachten voor het verplichte pensioen en de sociale fondsen van AOV, AZV, ongevallenverzekering en ziektekostenverzekering. Atia benadrukt dat de werkgevers het sociale systeem van Aruba ondersteunen, maar dat er wel voor gewaakt moet worden dat het niet onbetaalbaar wordt en het stelsel economische ontwikkelingen in de weg staat.

Onerlijke bescherming

Rigide arbeidswetten zijn volgens Atia nadelig voor het bedrijfsleven. “Als een werknemer bijvoorbeeld niet functioneert of zelfs illegale dingen doet, dan kan deze niet zo gemakkelijk ontslagen worden. Zelfs niet als er harde bewijzen zijn.” Het opleggen van sancties en het corrigeren van ongewenst gedrag is erg moeilijk. Atia hoort vaker klachten dat bedrijven veranderingen, nodig om het bedrijf te laten overleven, niet kan doorvoeren zonder goedkeuring van werknemers. “De werknemer geniet ruime bescherming, wat ten koste gaat van de productiviteit.” Bescherming van de commercie krijgt volgens de werkgeversorganisatie niet altijd voldoende aandacht. “Zonder bedrijf geen werknemer en zonder werknemer geen bedrijf” Het moet een balans zijn. En die balans is er momenteel niet, aldus Atia.

Jaar start met deflatie

ORANJESTAD — Het jaar 2015 is begonnen met deflatie. Volgens het Centraal Bureau van de Statistiek (CBS) is januari afgetrapt met een deflatie van 1,5 procent in vergelijking met een maand eerder.

Daarentegen is er over het afgelopen jaar een inflatie te zien van 1,0 procent ten opzichte van 2013. Vorig jaar januari was de jaarinflatie nog negatief (deflatie), namelijk 0,2 procent. Het bestaansminimum voor een gemiddeld huishouden is in januari flink gestegen in vergelijking tot vorig jaar. Het bedrag dat een gezin van twee volwassenen en twee kinderen in de leeftijd tussen 0-14 jaar ‘minimaal nodig heeft’ om van te leven is met 143 florin gestegen en staat nu op 4403 florin. Een alleenstaande heeft volgens het CBS in januari minimaal 2097 florin per maand nodig om van te leven. Dat is 70 florin meer dan dezelfde maand vorig jaar. De consumentenprijsindex

(cpi) kwam in januari uit op 117,75. Vijf van de twaalf sectoren die het CBS in de gaten houdt, lieten een daling in prijzen zien. De grootste dalingen werden gesignaleerd bij de sectoren ‘transport’ en ‘recreatie en cultuur’ met respectievelijk 7 procent en 3,4 procent. Deze forse prijsverlagingen werden deels teniet gedaan door verhogingen in de sectoren ‘huishoudelijk gebruik’ en ‘diverse goederen en diensten’.

Brandstof goedkoper

De brandstofprijzen zijn in de maand januari flink gedaald. Benzine is met 28 cent per liter (-14,2 procent) gedaald en diesel met 29 cent per liter (-15,9 procent). Daarentegen blijft uit de energie-index van het CBS dat de gemiddelde prijzen voor stroom, water, benzine en diesel juist met 0,2 procent zijn gestegen. Verder laat ook de voedsel-index zien dat de prijs van etenswaren in januari is gestegen met 2,7 procent ten opzichte van geen percentuele verandering in dezelfde periode vorig jaar.

IN HET KORT

Agressieve vrouw

Een schizofrene Amerikaanse vrouw hield de gemoederen in doe-het-zelfwinkel Wema in Ponton flink bezig. Volgens de medewerkers was zij verdwaald, maar wilde ze het pand niet meer verlaten. Verder rukte ze ook een klembord van de muur en wilde deze niet teruggeven. Agenten probeerden de vrouw mee te nemen. Maar ze werkte niet mee en werd agressief. Hierbij heeft ze één van de politieagenten in zijn borst gebeten, waarna de vrouw in de boeien is geslagen.

Ketting

Bij Lee’s restaurant in Tanki Leendert werd een kind gezien die met een ketting aan een pilaar was vastgebonden. De gealarmeerde politie nam een kijkje, maar toen was de jongen niet meer vastgebonden en in gezelschap van zijn vader. Deze beweerde dat hij zijn zoon aan de pilaar had vastgebonden, omdat er geen hekwerk was. Hierdoor zou zijn zoon de weg op kunnen gaan en aangereden worden. De zaak is nu in onderzoek bij de Voogdijraad.

Echtelijke ruzie

In The Mill Resort is een man uit zijn kamer gezet. Hij was betrokken bij een echtelijke ruzie, die uit de hand liep. Hij zou hierbij zijn vrouw hebben geslagen. De vrouw zei hem alleen die dag niet op de kamer te willen. Daarom werd hij door de directie van het hotel naar een andere kamer verplaatst. Als de man zich niet zou gedragen, zou het echtpaar uit het hotel worden gezet.

Onwel

In de ‘88 food mart’ in Macuarina is een man onwel geworden. Hij werd aange troffen met verschillende schaafwonden en pijn aan zijn rechterschouder. De man verklaarde gestruikeld te zijn. Na onderzoek door het ambulancepersoneel bleek dat de man een epileptische aanval heeft gehad. Daarna is hij afgevoerd naar het ziekenhuis.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
<http://www.favi.org>

‘Overdracht raffinaderij begint dit jaar’



Archieffoto van de olieraffinaderij in San Nicolas, destijds nog actief.

ORANJESTAD — Energie-minister Mike de Meza (AVP) zegt dat er nog geen akkoord is tussen Valero en de Arubaanse regering over een datum waarop de ontmanteling van de raffinaderij kan beginnen. Toch gelooft hij dat halverwege dit jaar het terrein wordt teruggegeven aan Aruba.

Dat zegt de minister tegen verslaggever Arien Rasmijn voor het *Caribisch Netwerk*. Dit jaar eindigt de periode van drie jaar waarin de raffinaderij niet in bedrijf was. Volgens het contract houdt dit in dat het terrein nu teruggegeven moet worden aan Aruba. Volgens De Meza betekent dit ook dat de grond schoon opgeleverd

wordt, zoals dat is afgesproken in het contract dat in 1989 getekend is met Coastal, dat overgenomen werd door Valero. Eerder verklaarde de minister dat dit een discussiepunt was tussen de regering en de oliemaatschappij. Het Nederlandse consultancybedrijf Arcadis staat Valero bij om deze afspraak na te ko-

men. “De regering van Aruba heeft hier niets mee te maken”, zegt De Meza. De regering is van plan om op het terrein – waar ook de werf van de raffinaderij zich bevindt – kleine industrieën te vestigen, maar ook een werf voor cruiseschepen. De Meza zegt dat de plannen binnenkort gepresenteerd worden.

Hoge drempel

Ondertussen blijft de deur tot op het laatste moment nog open voor een mogelijke koper. Elk bedrijf dat bij de Arubaanse regering aanklopt, wordt doorverwezen

naar het kantoor van Valero in San Antonio, Texas. De Meza zegt dat de kans op een koop steeds kleiner wordt. Een bedrijf die Valero overneemt moet namelijk het kapitaal en de kennis hebben om de raffinaderij te vernieuwen.

Recyclen oud papier niet meer mogelijk

ORANJESTAD — Haalde vuilnisverwerkingsbedrijf Ecotech in het verleden nog oud papier op voor recycling, dat is nu niet meer het geval. Ook zusterbedrijf Ecogas, die in de weekenden containers plaatste voor oud papier, doet niet meer aan de milieuvriendelijke actie om papier in te zamelen voor hergebruik. Amigoe sprak Ecotech-manager Ramoncito Croes vanochtend.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Op de website van Ecotech staat nog steeds aangegeven dat het bedrijf een route rijdt langs hotels, supermarkten, scholen en overheidsdiensten om oud papier op te halen, evenals aluminium. “Die service was gratis en gold ook voor particulieren, maar nu doen we dat niet meer. De website moet nog bijgewerkt worden”, aldus Croes. Inderdaad staat er vermeld dat de laatste informatie uit 2012 stamt, zo leest de verslaggever. Naast de ophaaldienst werden containers geplaatst bij de genoemde bedrijven en in-



stellingen zodat zij zelf hun verzameling van oud papier en aluminium konden uitvoeren.

Aluminium en plastic

Ecotech verpakte een en ander en verscheepte het naar het buitenland ter recycling. “In 2012 splitste het bedrijf in Ecotech en Ecogas. De laatste bezit de geschikte

machine om het oud papier schipklaar te maken, dus wij stopten deze activiteit. Ecogas is er inmiddels ook mee opgehouden, omdat met de nieuwe fabriek (er is recent een waste-to-energy installatie in gebruik, red.) we moeten gaan bekijken wat de nieuwe lijn gaat zijn”, aldus Croes. De nieuwe installatie verwerkt nu dus

alle afval inclusief aluminium, plastic en papier. “Wij willen naar een 100 procent afscheiding van aluminium en plastic, maar zover zijn we nog niet.” De manager geeft aan dat het recyclen van oud papier sinds oktober afgelopen jaar is gestopt en dat klanten daarvan op de hoogte zijn gebracht via een brief.

door onze verslaggever
Bobby Spier

“Ik mag eigenlijk nog niet veel zeggen, want de informatie die we hebben is schaars. Daarnaast heeft de regering nog geen officiële reactie gegeven op de uitspraak van de Venezolaanse president”, aldus een anonieme overheidsbron vanochtend in gesprek met *Amigoe*. “Wat ik wel kan zeggen, ons luchtruim is ons luchtruim. Dit is een soevereine kwestie.” Voor feiten verwijst de bron naar internationale verdragen, waarin de

afspraken omtrent het ruimterecht verankerd liggen.

Verdrag

In artikel 1 en 2 van het Verdrag van Chicago staat omschreven dat elke staat de volledige en uitsluitende soevereiniteit heeft over het luchtruim boven zijn of haar grondgebied. Onder deze soevereiniteit vallen ook de aangrenzende territoriale wateren. Vliegtuigen kunnen dus niet zonder toestemming door het luchtruim vliegen. Dit houdt in dat de bewering van president Maduro in strijd

is met het Chicago-verdrag. “Voor nu houden we de uitspraak van de Venezolaanse president voor wat hij is. Het is afwachten wat de regering hierop zegt.”

Staatsgreep

President Maduro claimde afgelopen week in een nationale tv-toespraak dat hij het recht heeft zich als land te verdedigen boven de ABC-eilanden. Zijn defensieve zones zouden zijn uitgebreid tot voorbij de Benedenwindse eilanden en St. Maarten. Volgens het Curaçaose persbureau zou de president deze maatregel hebben genomen na een vrijdelaatsgreep van afgelopen maand. In de tv-toespraak legde de president uit dat een vliegtuig van Tucani het presidentieel paleis Miraflores wilde bombarderen.

(Ver) Trekvogels

‘In mijn element op het water’

*Ze groeiden op met palmbo-
men, pastechi's, azuurblauwe
zee en loslopende leguanen.
Nu leven ze met andijvies-
tampot, kou en klompen.
Eilandbewoners die overzees
het avontuur zijn aangegaan.
Amigoe vraagt naar hun er-
varingen en plannen voor de
toekomst.*

door **Jeanette Turkenburg**

Jonathan Jaybert Henricus is werkzaam als machinist op een schip en woont in Vlissingen.

Hoe herinner je je schooltijd?

“Ik zat op Kukwisa en heb daar goede herinneringen aan. Ik ben dus geboren op Aruba, maar na een jaar vertrokken we naar Nederland. Mijn vader kreeg na negen jaar weer een baan

op Aruba en toen zijn we weer teruggegaan. Mijn ouders hadden daar ook wel behoefte aan. Zeg maar rustig dat ze heimwee hadden. Ik kan ook af en toe met dezelfde gevoelens terugdenken aan het strand en de zee.

Mijn schoolloopbaan kan je het best beschrijven als school-hopping. Van Colegio naar de mavo, de tweede klas, maar de derde heb ik twee keer gedaan. Toen stapte ik over naar het EPB. Daar ging ik van de derde naar de vierde, maar net voor de finish ben ik gestopt. Mijn grote probleem of liever mijn passie was bodyboarden.

Je ‘scheert’ over de golven op een board. Ik was er heel goed in. Daar ging dus erg veel van mijn vrije en andere tijd in zitten. En ik droomde van wedstrijden

op de hoge golven bij Hawai.”

Waarom ben je naar Nederland gegaan?

“Nadat ik van school ben gegaan, heb ik die passie een jaar lang uitgeleefd. Totdat ik op een dag thuis kwam en een ticket zag liggen. Ik vroeg mijn moeder: ‘Wie gaat er op vakantie?’ Ik zag mezelf al bovenop een enorme golf bij Hawai. Maar nee. Het ticket was wel voor mij, maar richting koude kikkerland en een opleiding. Drie van mijn vrienden waren mij al voor gegaan. Ze volgden in Vlissingen de zeevaartschool. Eén in de derde, de tweede en de eerste klas. Mijn moeder kende hun ouders.”

Hoe heb je de overstap ervaren?

“Dat was echt heel erg wen-

nen. Je staat ineens op eigen benen en moet voor alles zelf zorgen. Ik vond bij Nederlandse vrienden een kamertje in hun huis. Met gebruik van woonkamer en alle voorzieningen. Ik leerde heel snel goed Nederlands, want de studie werd ook in het Nederlands gegeven.”

Wat voor herinneringen heb je aan de Zeevaartschool?

“Ik heb de beste herinneringen aan de heer de Munk voor Recht en Regelgeving. Ik vind sowieso dat alles hier en zeker scholen in Nederland strak geregeld is. Volgens plan zeg maar, voor wat betreft studie zowel als werk.

Ik ben op deze manier machinist geworden met nu een goede baan op een zogeheten selfdischarging ce-



mentboot van 4000 ton.”

Heb je een advies voor jongeren die hier naar toe willen komen?

“Ik zou zeggen: gewoon doen. Het is natuurlijk wennen, de overgang is groot, maar het kan lukken. Mijn twee zussen hebben de stap ook gewaagd. Eén ervan doet ook de Zeevaartschool en wordt ook machinist. De werktijden worden tegenwoordig gelukkig steeds beter. Nu is het van acht weken op acht weken af, naar zes weken op en zes weken af gegaan. Zo zie ik mijn familie steeds meer. Mijn vrouw Annemarieke natuurlijk en mijn drie kinderen: Dayn de oudste is bijna zes, Chris de middelste is drie en Vince de jongste is één jaar. Voor mijn werk vlieg ik naar diverse havens in Europa om

op te stappen.”

Heb je wel eens een ernstig probleem meegeemaakt in de machinekamer?

“Vijf jaar geleden brak er brand uit door een losgetrilde bout. Daardoor spoot er olie op de gloeiend hete turbo. Die is 400 graden. Enorme steekvlammen waren het gevolg. Ik ben de brug opgerend en waar schuwde dat we moesten stoppen en ben toen weer naar beneden gerend. Daar heb ik de brandstoftanks met speciale SOS valves (afsluiters) dichtgezet. Toen hebben we de brand geblust. Samen met de stuurman. Dat was een heet avontuur met goede afloop. Natuurlijk maken we ook stormen mee. Onlangs moesten we met het geladen schip vlak bij Frank-

rijk (Biskaje) achter een eiland ten anker gaan. Dat eiland brak de golven uit het Noorden. Zo moesten we wachten tot de storm voorbij was. Zo'n brok cement van 90 meter hou je niet recht in stormvlagen.”

Heb je je droom waargemaakt?

“Mijn droom was natuurlijk een carrière als bodyboarder. Dat was heel moeilijk geworden, want je moet een sponsor zien te vinden en heel erg goed zijn. Maar een gedeelte is wel uitgekomen. Ik ben in mijn element op het water.”

Naam: Jonathan Jaybert Henricus
Leeftijd: 31
Woonplaats: Vlissingen
Geboren in: Aruba
Studie: Zeevaartschool



Overleden

Elvita Cadet	03-02-2015
Martin E. Tromp	14-02-2015
Frans H. Naarden	15-02-2015
Genaro Werleman	16-02-2015
Chester L. Thompson	16-02-2015
Juan Geerman	17-02-2015
Gladys V. Quandus	17-02-2015
George I. Brown	18-02-2015
Miriam F. Maduro	18-02-2015

**Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad**
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba	
Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry	The Market Alhambra Mall



Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guest, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

- Food & Beverage**
 - Restaurant Manager (M/F)
 - Asst. Restaurant Supervisor (M/F)
- Housekeeping**
 - Housekeeping Supervisor (M/F)
- Maintenance**
 - Electrician (M/F)
- Front Desk**
 - Front Office Manager (M/F)

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.
Last date to Apply: **February 28, 2015**

Please send your application with your Curriculum Vitae to:
hmanager@amsterdammanor.aw
MVC Eagle Beach Aruba
J.E. Irausquin Blvd 240
P.O. Box 1279, Oranjestad, Aruba
Tel: 587 0110 ext.141 Fax: 587 0117
www.amsterdammanor.com

**Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad**
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

**PUBLIC TENDER**

The public entity “Land Aruba” announces that tenderers are invited for a public tender of the following project, which is financed by the “Fondo Desarojo Aruba”.

SHORT DESCRIPTION OF ENGAGEMENT:	To deliver and to implement a Human Resource system (HR-system) for the Government of Aruba. The HR-system will be used to register approximately 4.500 government employees. Furthermore the existing payroll system needs to be linked with the HR software. All this forms part of the project “Replacement PIMS”.
EXECUTION TERM:	8 months after the starting date.
TERMS OF REFERENCE:	Terms of Reference is available as of February 19 th , 2015 at the office of “Departamento Recurso Humano”, L.G.Smith Blvd. 172, Oranjestad.
INFORMATION MEETING:	Will take place in the meeting room at the office of “Departamento Recurso Humano” on March 5 th , 2015 at 10:00 am. Questions should be submitted prior to the meeting via email to the contact person not later than March 4 th , 2015 at 12:00 pm.
NOTE OF INFORMATION:	Will be sent 21 days after the information meeting to all participants.
SUBSCRIPTION:	Subscription can be done solely by using an official subscription form, as included in the Terms of Reference, accompanied by 1 original with 5 (hard) copies of all requested documents and 1 copy in PDF format on CD, delivered on April 16 th , 2015 before 10:00 am at “Departamento Recurso Humano” in a for that purpose destined letterbox.
PUBLIC TENDER:	The public tender will take place on April 16 th , 2015 at 10:00 am at the office of “Departamento Recurso Humano”. The UAR-1986-NL is applicable for this tender. All offers must remain valid for 90 days.
ADDRESS:	Departamento Recurso Humano L.G.Smith Blvd. 172 Telephone: (+297) 522-9999; Fax: (+297) 522-9900
CONTACT PERSON:	Ing. Darrell R. Beaujon (project manager “Human Resources System”). Email: darrell.beaujon@drh.gov.aw

CLEAN WITH STEAM



SC1052 KÄRCHER STEAM CLEANER
Clean your floors, kitchen & bathroom without chemicals
OPTIONAL TEXTILE CARE NOZZLE AVAILABLE



399,-



Price in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts. Bto & health tax not included.

CARIBBEAN FASTENERS
ARUBA
582 8449
aruba@cfi-group.com

Open dag International School

ORANJESTAD — Een dag op de International School of Aruba (ISA) doorbrengen. Dat kan binnenkort tijdens de Open Dag op 7 maart. De lagere en middelbare school heeft tevens een Montessori-afdeling tot zesjarige leeftijd.



Families en geïnteresseerde leerlingen kunnen zaterdag 7 maart op de school doorbrengen en ontdekken wat het onderwijs inhoudt. Alle klaslokalen zullen geopend zijn en lesmateriaal kan worden bezichtigd. Leerkrachten praten over de lesprogramma's en leggen de voordelen uit van het onderwijs op deze school. Verder is het mogelijk een rondleiding te krijgen langs de schoufaciliteiten. Speciaal in het Montessori-onderwijs opgeleide leerkrachten zullen uitleg geven en vragen beantwoorden over hun programma, dat vanaf achttien maanden tot zesjarige leeftijd geldt. Er is tijdens de open dag ook beach tennis,

beach volleyball en voetbal, alsook uitvoeringen door de muziek- en drama-afdeling. Een boekenmarkt en cakeverkoop staan op het programma, evenals een barbecuemaaltijd.

Les in het Engels
Alle lessen op de school zijn in het Engels en het lespro-

gramma is gebaseerd op het onderwijssysteem van de Verenigde Staten, dat moet voldoen aan strenge standaarden, waardoor het leidt naar het verkrijgen van een US High School Diploma. Het vak Nederlands wordt gegeven op een niveau dat via examens aansluiting geeft op het vervolgonder-

wijs op universitair niveau. De Nederlandse afdeling volgt het door Nederlands Onderwijs in het Buitenland (NOB) goedgekeurde lesprogramma, met Cito toetsen in de lagere school afdeling en bereidt studenten voor op het landsexamen Nederlands voor wvo, havo of mavo. De ISA is geaccredi-

teerd door AdvancEd in de VS, en door de Nederlandse NOB. Dit houdt in dat de school geregeld wordt geïnspecteerd, onder andere door de Amerikaanse en Nederlandse onderwijsinspecties, om de kwaliteit van het onderwijs te bewaken. De school biedt ook een aantal Advanced Placements (AP) cursussen aan op de high school-afdeling, een niveau vergelijkbaar met het Nederlandse wvo niveau. Leerlingen kunnen ook deelnemen aan PSAT, SAT en TOEFL toetsen op verschillende data gedurende het schooljaar. Deze toetsen dienen als een van de voorwaarden om de student toegang te bieden tot een hbo/universitaire opleiding. In het schooljaar 2015-2016 zijn er twee nieuwe cursussen van een jaar: het Certificate Program en het ISA Career and College Guidance Program. De school is telefonisch bereikbaar voor meer informatie op nummer 583-5040 of raadpleeg de website www.isaruba.com

UA-alumni interesse in vereniging

ORANJESTAD — Decanen, oud-decanen en zo'n 35 alumni reageerden gisteren positief op het idee om een alumni-vereniging op te richten. Ze waren bij een bijeenkomst die door de Universiteit van Aruba (UA) was georganiseerd.

Nadat decaan Luciano Millard alle aanwezigen welkom had geheten, volgden presentaties van alle faculteiten. Het was een drukke en geslaagde bijeenkomst, zegt alumni Suzy Kock vanochtend enthousiast tegen Amigoe. "Er is zeker interesse om een associatie voor alumni op te richten." Overigens is zij geen voorzitter van de Studentenraad. Dat schreef Amigoe gisteren aan de hand van het persbericht, maar dat klopt dus niet, vertelt ze. Kock was wel één van de oprichters van de Studentenraad (SUA) toen zij nog studeerde aan UA. "Vanavond wordt er een nieuw

SUA-bestuur geïnstalleerd." De formuleren waarop onder andere ideeën konden worden aangegeven voor de alumni-vereniging, werden gretig afgenomen en ingevuld, vertelt Kock. "UA gaat dit bundelen." Ze gaat ervan uit dat de universiteit hier binnenkort mee verder gaat. Shariis Hoen van Office of Student Affairs (afdeling Studentenzaken, red) bevestigt dit vanochtend. Bij de aankondiging van de alumni-bijeenkomst gaf deze krant gisteren abusievelijk aan dat OSA de organisator was. Ook is Millard decaan van de faculteit Arts & Science (FAS). Op basis van een persbericht meldde Amigoe gisteren namelijk in het artikel dat hij werkzaam was bij de afdeling Buitenlandse Betrekkingen (OIA), maar dat deed hij dus in het verleden. Hoen benadrukt dat de OSA deze bijeenkomst vanuit de universiteit heeft georganiseerd. En volgens haar was het een succesvolle bijeenkomst.

Inschrijvingen Stichting Katholiek Onderwijs Aruba

ORANJESTAD — Ouders die hun kroost op scholen van Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (Skoa) willen inschrijven voor schooljaar 2015-2016, kunnen nu bij de stichting terecht. Deze tweede mogelijkheid om in te schrijven, voor diegenen die de

eerste keer misliepen, loopt nog tot 26 februari. Ouders kunnen terecht van acht uur 's ochtends tot twaalf uur in de middag bij het kantoor van Skoa. Voor de kleuterschool gelden de inschrijvingen voor kinderen die vier jaar zijn geworden voor 1 oktober 2015

en voor degenen die vier jaar worden tussen 1 oktober en 31 december dit jaar geldt dat zij op een wachtlijst komen. De basisschool vereist dat een kind zes jaar is geworden voor 1 oktober 2015. Inschrijven kan door het inleveren van een formulier van Skoa,

samen met een Censo verklaring van inschrijving (het 5 florin papier), een kopie van de AZV zorgpas en een kopie van de overmaking van het schoolgeld. Voor meer informatie kan gebeld worden met de stichting op telefoonnummer: 582-1848.

Kwalificatie zwemwedstrijden Carifta



ORANJESTAD — De Arubaanse Zwembond (AZB) organiseert dit weekend een competitie om zwemmers de kans te geven zich te kwalificeren voor de Caribische zwemcompetitie Carifta 2015. Dit internationale toernooi is eind maart op Barbados. De kwalificatiewedstrijden zijn vandaag, zaterdag en zondag en worden gehouden in het Olympisch zwembad Roly Bisslik in Savaneta. Vandaag en zaterdag zijn de wedstrijden vanaf zes uur 's avonds, zondag beginnen de zwemmers 's ochtends om half tien. Zwemmers van drie Arubaanse zwemclubs doen mee aan de kwalificatiewedstrijden: Aruba Dolphins, The Orcas en Stingray Swimming. Publiek is welkom. De deelnemers worden ingedeeld op basis van leeftijd, de jongste zwemmers zijn zes jaar, de oudste categorie is achttien jaar en ouder. Het kwalificatietoernooi en de deelname aan Carifta worden financieel mogelijk gemaakt door Lotto pa Deprte en de Sportsubsidiecommissie.

Nijntje in het Papiaments



ORANJESTAD — Het is voor de eerste keer dat het bekende kinderboekenvrouw Nijntje op de Papiamentstalige toer gaat. Recent werd een exemplaar van 'Nijntje na Laman' ofwel Nijntje op Zee uitgereikt aan gevolmachtigd minister Alfonso Boekhoudt in Nederland. De schrijver en tekenaar van Nijntje, Dick Bruna, was aanwezig evenals uitgever Steven Sterk van Bornmeer. De vertaling is gedaan door Oetie Basiliodi uit Curaçao. Doordat het bekende kinderboekje nu ook in het Papiaments bestaat, kunnen ouders hun kind voorlezen in hun eigen taal. Boekhoudt hoopt dat de vertaling van het kinderboek gevolgd wordt door meerdere exemplaren van Nijntje in het Papiaments omdat het de leescultuur op Aruba bevordert. Op de foto zien we de gevolmachtigd minister van Aruba links, schrijver Dick Bruna, gevolmachtigd minister van Curaçao Marvolyne Wiels en uitgever Steven Sterk.

COLUMN

De Speld

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

DE \ SPELD
Uw Vaste Prik voor Betrouwbaar Nieuws

U heeft natuurlijk al lang uw mooie nieuwe blauwe nummerbord opgehaald en gemonteerd. Dan zal de volgende uitspraak van een Nederlandse minister u interesseren. Minister Melanie Schultz van Haagen van Infrastructuur en Milieu zei het volgende: "Als je informatie waar je je voordeel mee kunt doen, het is zonde om dat weg te nemen." Nu niet direct boos worden op die Nederlanders, want dit slaat uiteraard niet op onze Arubaanse autorijders, maar het zou moeten slaan op Nederlanders die drie keer een gevaarlijke verkeersovertreding hebben begaan. Voor straf moeten die dan met een afwijkend gekleurd nummerbord rijden. Maar ook dat slaat nergens op. Het is een waanzinnig ideeetje van De Speld en niet serieus bedoeld. Het idee van de blauwe nummerborden is één van de vele ideeën die De Speld gelanceerd heeft. Dat is een satirisch weblog, www.despeld.nl, maar u kunt ook artikelen van De Speld tegenkomen in De Volkskrant. Zij hebben veel leuke ideeetjes uitgewerkt, steeds naar aanleiding van actuele gebeurtenissen en steeds in de vorm van serieuze krantenartikelen.

len. Zo zou Feyenoord in de hectiek van de transferperiode per ongeluk Daley Blind van Ajax verkocht hebben, blijkt de islamisering van de Nederlandse Spoorwegen geen succes en zou voor honderstakers de kerstperiode een moeilijke tijd vormen. Terwijl Nederland zich druk maakt over jihad-strijders die terugkomen uit de strijd in Syrië, ziet De Speld een geheel ander probleem. Wat moeten we doen met de carnavalsgangers die terugkeren uit het zuiden. Hun gedrag tijdens het carnavaal was in de ogen van de noorderlingen stuitend. Zullen zij zich weer aan het normale leven kunnen aanpassen? Coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid Dick Schoof vindt dat ze met harde hand moeten worden aangepakt. Ik hou wel van dit soort humor en ik zou graag een Arubaanse versie van De Speld willen zien. Eerlijk gezegd: ik heb het al eens geprobeerd, maar het lukt niet. Ik geef u drie voorbeelden van mogelijk satirisch nieuws.

Statencommissie neemt drie maanden de tijd
Dat zou moeten gaan over de belofte van onze gezondheidsminister om binnen een week met een oplossing te komen

voor de nijpende problemen bij het Landslaboratorium. Helaas had hij buiten de Statencommissie gerekend, die had vervolgens drie maanden geen tijd had om te vergaderen.

Wachtrijen schuld van de wachtenden
Wie een nieuw rijbewijs wil hebben, is de klos. Lange rijen wachtenden staan bij het betreffende bureau. De verantwoordelijke ambtenaar legt de vinger op de zere plek: dat de rijen zo lang zijn, is de schuld van de wachtenden.

Nederland oorzaak Arubaanse staatsschuld
Volgens de voorzitter van de AVP-fractie is Nederland schuldig aan de problemen rond onze staatsschuld. Als zij niet zo lang hadden lopen te zeuren, dan was het niet zo uit de hand gelopen. U ziet mijn probleem met de Arubaanse satirische artikelen. Ze zijn in de eerste plaats lang niet zo leuk als die van De Speld, maar dat is mijn gebrek aan humor. Er is evenwel een groter probleem: het is geen satire, het is allemaal waar. We hebben De Speld op Aruba niet nodig. Niets is zo satirisch op Aruba als de werkelijkheid. Ik wens u weer een vrolijk weekend.

Aquathlon deels offroad

ORANJESTAD — Aruba Triathlon Association organiseert zondag de Guardian Group Offroad Aquathlon 2015. De deelnemers gaan hardlopen op een offroad trail

langs de kust bij Arashi, dan zwemmen en daarna weer hardlopen. De afstanden zijn afhankelijk van de categorie waarin de deelnemer meedoet. Er is een categorie Kids tot 14,

Junior & Adult Male, Female Open 15+ en Half Distance Adult Open. De start van de aquathlon is bij Arashi, om zeven uur 's ochtends. Deelnemers betalen 20 florin per persoon (voor ATA-

leden bedragen de kosten 10 florin per persoon). Wie zich als relay-team inschrijft, betaalt als team 30 florin. Registreren voor deelname kan online, via www.arubatriathlon.com.

INGEZONDEN

Onevenredig zware straffen

DE STRAFFEN die onlangs door de rechter opgelegd werden aan de drie politieagenten zijn onevenredig hoog. Zeker in vergelijking met het doodschieten van twee Colombianen twee jaar geleden in Renaissance Marketplace. De daarbij betrokken agenten zijn niet gestraft, terwijl het delict toch veel ernstiger was (er werd toen een verhaal verzonnen dat een agent met de hand waar in hij het pistool had, het portier wilde openen. Etcetera. Dat heeft toch niemand geloofd?!). Deze drie agenten zijn hun werk, dus inkomen kwijt, en komen waarschijnlijk nooit meer

aan de slag als politieman. Moeten deze drie nu in een cel samen met gevangenen die ze misschien zelf gearresteerd hebben? Had in ieder geval de moeder van de baby niet een andere straf kunnen krijgen? Dan had zij nog voor haar kinderen kunnen zorgen. Hardvochtig en ongehoord zijn de straffen. Het lijkt wel of het Openbaar Ministerie (en de rechter) een voorbeeld heeft willen stellen. Het afhankelijk van de persoon oordelen en veroordelen lijkt schering en inslag te worden. Wat te denken van de ambtenaren van justitie die klappen kregen op het

strand van Malmok. Zij kregen ieder 20.000 florin schadevergoeding uitgekeerd. Mij is een geval bekend van een man van 75 die gericht een steen door de autoruit gegooid kreeg. Een poging tot doodslag. Reken maar dat die geschrokken was. Het OM seponeerde de zaak, omdat de dader al voor een ander misdrijf in de gevangenis zat (ja en?). Zelfs de ruit hoefde hij niet te vergoeden. Dan het geval van Hendrik Croes die doorreed na gesommeerd te zijn te stoppen. Toen sprak de officier van justitie van 'niet zomaar iemand' en werd de agent vervolgd. En dit

moet dan onafhankelijke rechtspraak voorstellen?

F. LOGEMANN
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactoneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: aruba-redactie@amigoe.com.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Televisieprogramma's

Nederland

17:20 Kanniewaarzijn
18:00 Jinek
18:55 NOS Journaa

Zaterdag 21 februari

19:15 Jinek
20:10 EenVandaag
20:45 NOS Journaal
21:00 NOS Journaal
21:25 Tekst-TV
2:40 The Eleven Cities
3:10 MAX TV Wijzer
3:45 Nederland in Beweging
4:00 VPRO Vrije Geluiden
4:50 VPRO Boeken
5:25 Close-up
6:20 Bed & Breakfast
7:20 Sterren.nl Top 20
8:00 NOS Journaal
8:10 Anita wordt opgenomen
9:05 De slag om London: de val van een Olympische springstal
10:15 KRO De Reünie
11:15 Tv Show
12:10 Droomhuis Gezocht
12:51 Socutera
13:00 NOS Journaal
13:15 EenVandaag
13:50 NOS Sportjournaal
14:05 Kassa
15:00 NOS Journaal
15:25 Bananasplit
16:00 Ik Vertrek
16:50 COJONES
17:30 NOS Studio Sport Eredivisie
18:25 NOS Studio Sport
18:55 NOS Journaal

Nederland

17:00 Nieuwsuur
17:55 NOS Studio Sport Eredivisie
18:15 Het Uur van de Wolf: Mr. Dynamite - The Rise of James Brown

BVN

15:05: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: Uki
15:45: GoGoGo
16:00: W817
16:15: Blokken
16:45: Thuis
17:10: Dagelijkse kost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: NOORD ZUID
20:50: Het Mooiste Meisje van de Klas
21:35: Nieuwsuur
22:25: Weerbericht Amerika/Caribiën
22:30: Jinek
23:20: NOS Studio Sport Eredivisie
23:35: Iedereen beroemd
02:25: Nick & Simon, The Dream
03:05: NOS Journaal
03:10: Sesamstraat
03:25: Het Klokhuis
03:40: Uki
03:45: GoGoGo
04:00: W817
04:15: Blokken
04:45: Thuis
05:10: Dagelijkse kost
05:25: EenVandaag
05:50: NOS Sportjournaal
06:00: VRT Journaal
06:45: De Wereld Draait Door
07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: NOORD ZUID
08:50: Het Mooiste Meisje van de Klas
09:35: Nieuwsuur
10:25: Weerbericht Amerika/Caribiën
10:30: Jinek
11:20: NOS Studio Sport Eredivisie
11:35: Iedereen beroemd
12:00: VRT Journaal
12:30: Fans of Flanders
12:55: Mind*ck
13:25: Tussen Kunst & Kitsch
14:15: Pauls Puber Kookshow
15:15: Sesamstraat

Zaterdag 21 februari

00:00: VRT journaal
00:30: Tijd voor MAX & Hallo Nederland
01:35: Melk en Honing
02:00: Wittenman ontdekt: Sleutelen aan de mens

20:10 Nieuwsuur
21:05 Nieuwsuur
21:56 Tekst-TV

Zaterdag 21 februari

3:05 Natuur op 2:
4:00 Vroege Vogels
4:35 Landinwaarts
5:05 Andere Tijden
5:40 Het Groot-Brittannië van...
6:30 OHM Gezin & Samenleving
7:00 MO Actueel
7:25 Ik droomde van een andere Marokko
8:00 NOS Journaal
8:05 Hier zijn de Van Rossems
8:35 De Wilde Keuken
9:00 Wittenman ontdekt: Sleutelen aan de mens
9:30 Tijd voor Meldpunt! & Hallo Nederland
10:35 Fryslân DOK:
11:05 Dolly Parton Live from Glastonbury
12:00 NOS Journaal
12:10 Scheppler & Co
12:45 Zwaailicht
13:25 De Verandering
13:55 Nederland Zingt
14:35 Blauw Bloed
15:20 Grantchester
16:15 Dit is de dag
17:00 Nieuwsuur
17:35 KRO Detectives: the Escape Artist
18:40 Somewhere Tonight

Nederland

17:00 Rabbit hole
18:35 NOS op 3
18:50 NOS Studio Sport
19:20 NOS op 3
19:35 The Tonight Show
20:25 De Wereld Draait Door
21:20 NOS op 3
21:35 De Wereld Draait Door
22:25 NOS op 3

22:37 Tekst-TV

Zaterdag 21 februari

1:30 Kabouter Plop
1:35 Casper & Lisa
1:45 Sesamstraat: 10 voor...
1:55 Sesamstraat
2:10 Calimero
2:25 KRO Kindertijd
2:50 Ringel Singel 19
2:55 Wickie de Viking
3:10 Zapp Kids Top 20
3:45 Zapplive
3:55 Zappsport
4:10 Zapplive
4:30 Checkpoint
4:55 Zapplive
5:05 Gek op jou
5:15 Zapplive
5:40 Weekoverzicht SpangaS
6:35 Junior Dance 2014
8:30 Junior Dance 2014
9:25 Checkpoint
9:50 Willem Wever
10:15 Jill
10:30 Zappbios:
De Krokodillenbende
12:00 Brugklas
12:20 Met de Billen Bloot
12:45 De BZT show
13:45 NOS Jeugdjournaal
14:00 Pauls Puber Kookshow
15:00 Aanmodderfakker
16:50 Wie is de Mol?
17:55 Guus Meeuwis en New Cool Collective Big Band
18:55 Studio PowNed

ATV

5:00 Early Today (NBC)
5:30 Today in NY (NBC)
8:00 Today (NBC)
11:00 Today w/ Katie Lee & Hoda (NBC)
12:00 Noticia Awenochi (repeat)
13:00 Time Out (peat)
13:15 15on15 (repeat)
14:00 Days of Our Lives (NBC)
15:00 The Meredith Vieira Show (NBC)
16:00 Steve Harvey (NBC)
17:00 The Ellen DeGeneres Show (NBC)
18:00 News 4 New York at 5 (NBC)
19:00 Time Out
19:15 15 on 15
19:30 Noticia Awenochi
20:30 Access Hollywood (NBC)
21:00 Constatine (NBC)
22:00 Grimm (NBC)
23:00 Noticia Mas Laat

TeleCuraçao

15:00 Cartoons
15:30 Teatro te den bo kas
17:00 Hoben Positivo
18:00 Herensia
19:00 Bank on Me
19:30 Ban hasla e standarte (r)
20:00 TeleNotisia
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 TBA
23:00 TeleNotisia (r)



(Advertorial)

REBRANDING ARKE WINKELS CURAÇAO EN ARUBA

Aruba, 18 februari 2015 – Deze week openen twee compleet heringerichte Arke winkels op Curaçao en Aruba hun deuren. Geheel in lijn met de rebranding van het merk Arke zijn de Arke winkels voorzien van een nieuw uiterlijk en een nieuwe naam. Het typische Arke oranje heeft plaatsgemaakt voor fris blauw, de winkels zijn klantvriendelijker ingericht en worden voorzien van de modernste technologieën. Dit houdt ook in dat de winkels niet meer opereren onder de naam Arkefly, maar onder de naam Arke. De diensten, de producten en het team blijven hetzelfde.

Heropening Arke Aruba

Het in 2010 opgerichte Arke reisbureau op de LG Smith boulevard op Aruba is ook volledig vernieuwd. De geheel nieuwe look & sfeer maakt de winkel veel klantvriendelijker. Waar voorheen gebruik werd gemaakt van twee balies, kan er nu een extra balie ingezet worden. Via het nog te plaatsen beeldscherm wordt de klant tijdens het wachten geïnformeerd over de te boeken reis en services van Arke.



Unifome uitstraling

Om Arke overal dezelfde uitstraling te geven, van reisbureau tot in het vliegtuig, dragen de reisbureau medewerkers het vernieuwde uniform dat hetzelfde is als het vliegend personeel van Arke. Dit uniform bestaat voor de dames uit een donkerblauwe jurk en een donkerblauw colbert en een pantalon in dezelfde kleur met hierbij een lichtblauwe blouse en een gestreepte sjaal met de TUI-smile. De heren dragen een donkerblauw colbert en pantalon in dezelfde kleur met een lichtblauw overhemd en een gestreepte stropdas met de TUI-smile.

World of TUI

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:

Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:

Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Nico van der Zee (corrector)

arubaredactie@amigoe.com

Administratie:

Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:

Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:

Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:

Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?

Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

Aruba

Zaterdag, 21 februari 2015
Verspreide buien

Zonsopgang: 07:00

Zonsondergang: 18:48



Neerslag: 40%
Vochtigheid: 69%
Wind: 35 km/h

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Rihanna, 27; Brian Littrell, 40; Willie Garson, 51; Sidney Poitier, 88.

Happy Birthday: You will find it difficult to sit back and let others take over. Working within a group will help you use your skills masterfully, gaining respect and encouraging you to strive to reach higher levels. Embrace challenge and defy anyone who stands in your way or makes unreasonable demands. Your numbers are 5, 12, 22, 29, 31, 35, 47.

ARIES (March 21-April 19): Start something new. An opportunity to stabilize your financial situation will ease stress. Invest in your skills, ideas and a solid moneymaking plan for the future. Long hours and hard work will pay off and bring you satisfaction. 3 stars

TAURUS (April 20-May 20): Offer help to a local organization and an opportunity will develop. You will meet someone who shares your concerns and interests. Together you can make a contribution that will bring you peace of mind and boost your confidence and reputation. 4 stars

GEMINI (May 21-June 20): Be careful how you react to emotional situations. Don't stretch the truth to avoid dealing with something. You will be blamed for meddling or withholding information. Honesty is the best policy. Say what's on your mind and move on. 2 stars

CANCER (June 21-July 22): You will be attracted to people, places and things that are unusual or unfamiliar to you. Gathering more financial information will help you make choices that will help you achieve your monetary goals. 5 stars

LEO (July 23-Aug. 22): You are adaptable and ready to take on whatever comes your way. Indulge in challenges that make you think and act quickly. Don't let generosity be your downfall. Spend your money on something that offers you good value. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Handle partnerships, negotiations and money matters with care. Be mindful of what others are entitled to for a deal to be worthwhile. Withholding information will work against you. Make a commitment and honor your promises. 2 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Put your time and effort into your professional goals. Share your ideas and suggestions and look for a way to incorporate a small business plan into your schedule. Working two jobs will allow you to build a solid financial future. 3 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Take advantage of any opportunity to travel and network. The people you meet now will be instrumental in your being hired for prospective jobs. An unusual change at home will be challenging initially, but an innovative approach will lead to victory. 3 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Put emotions aside regardless of what transpires. Focus on your physical health and wellness. Working to improve your surroundings or secure your future prospects will be what leads to satisfaction and success. 2 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Avoid anyone showing signs of confusion, erratic behavior or impulsive actions. Stick to what you know and take whatever route is necessary to reach your destination without conflict. Use past experience to avoid personal or professional loss or status. 4 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): You'll have plenty of imaginative ideas to mull over. Pick and choose what will bring the highest returns and the most satisfaction. Someone special will offer you recognition for your accomplishments, skills and talents. Financial gains can be made. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): You will have trouble controlling your emotions. Your eagerness to please will be taken advantage of by someone with ulterior motives. Romance will cause confusion and a false sense of security. Ask questions and offer honest suggestions and answers. 3 stars

Aankomsttijden Cruiseschepen



Zaterdag 21 feb '15

Adonia
08.00 – 17.00

SOLUTION:

5	8	4	6	2	7	9	1	3
2	9	6	4	3	1	8	5	7
3	1	7	9	8	5	6	2	4
6	5	8	2	7	4	3	9	1
7	2	3	1	6	9	4	8	5
9	4	1	3	5	8	2	7	6
1	7	9	8	4	3	5	6	2
4	6	5	7	9	2	1	3	8
8	3	2	5	1	6	7	4	9

Dienstdoende huisartsen

Vrijdag,
20 februari
2015



Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Habibe

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas 524-8833
Dr. Luchmun

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Del Pueblo
582-1253

Agenda

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	585-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

UNIVERSAL Sudoku Puzzle

Complete the grid so that every row, column and 3x3 box contains every digit from 1 to 9 inclusively.

				5				
			5	7				2 8
1			8			5	7	
7			1		9			
	5	2				8	1	
				5		4		3
	1	4			5			7
2	8				1	4		
				6				

DIFFICULTY RATING: ★★★★★

Zorgen over aantasting autonomie Curaçao

‘Venezuela breidt defensiegebied uit’

CARACAS — De Venezolaanse president Nicolas Maduro zegt dat Venezuela het recht heeft om zich te verdedigen in het luchtruim boven de voormalige Nederlandse Antillen. Dat meldden lokale media naar aanleiding van een televisietoespraak die Maduro deze week hield. De Vertegenwoordiging van Nederland heeft desgevraagd laten weten dat Den Haag van deze beslissing niet op de hoogte is.

In zijn televisietoespraak claimt Maduro dat het Venezolaanse defensiegebied is uitgebreid tot aan St. Maarten. De maatregel zou genomen zijn na een vrijdelde aanslag met een Tucani-vliegtuig op het presidentiële paleis Miraflores vorige maand. Een dag na de aanslag verklaarde Maduro dat het vliegtuigje was opgestegen uit één van de buurlanden en hij zou daarom contact opgenomen hebben met de Colombiaanse en Nederlandse regering, aangezien Curaçao, Aruba en

Bonaire vlak voor de kust liggen. Dit laatste wordt echter niet bevestigd in het Koninkrijk. Overigens wordt deze poging om het paleis te bombarderen op sociale media sterk in twi- fel getrokken.

Vragen aan Asjes

Naar aanleiding van het nieuws over uitbreiding van de defensiezone heeft Pais-leider Alex Rosaria zijn zorgen geuit over aantasting van de autonomie, de democratie en de rechtsstaat van Curaçao. Rosaria heeft daarom gisteren een

brief aan premier Ivar Asjes gestuurd met diverse vragen. Zo vraagt hij de premier onder meer of hij op de hoogte is van de verklaring en beslissing van president Maduro. Ook wil het Statenlid weten of het gaat om een overeenkomst tussen Venezuela en de overheid.

Verder vraagt Rosaria zich af of Asjes naar aanleiding van de berichtgeving contact heeft gezocht met de consul-generaal van Venezuela en Den Haag en wat de premier van plan is te doen om informatie te verkrijgen om het volk te informeren. Eind januari haalde de Venezolaanse luchtmacht een drugsvliegtuig neer voor de kust van Aruba. Dat voorval is nog in onderzoek.

Vaders: Geen bewijzen en belangen Schoop geschaad

8 jaar geëist in moordzaak Mambo

WILLEMSTAD — De advocaat-generaal eiste gisteren acht jaar cel tegen Judmar Schoop voor openlijke geweldpleging en wapenbezit op 10 juni 2013. Schoop stond vorig jaar terecht voor de doodslag op Elverson Roberto en op slachtoffer en tevens getuige G.F., voor de vernieling van verschillende auto's, openlijke geweldpleging en wapenbezit. Voor deze laatste twee feiten kreeg hij acht jaar cel opgelegd, waartegen het OM in beroep is gegaan en bevestiging eiste van het eerste vonnis.

Het OM is niet in beroep gegaan tegen de vrijspraken. Advocaat Marije Vaders eiste vrijspraak, aangezien er geen bewijzen zijn dat Schoop geschoten heeft noch in het bezit was van een vuurwapen en ze verzocht het hof verder rekening te houden met het feit dat de belangen van haar cliënt zijn geschaad.

De verdachte heeft altijd ontkend te hebben geschoten en/of in het bezit te zijn geweest van een vuurwapen. Zijn verklaring wordt door getuigen en door de video-beelden ondersteund, aldus Vaders.

Het OM stelt dat Schoop op de videobeelden te zien is met een vuurwapen in zijn handen. Ook zou kunnen worden waargenomen dat hij in een schiethouding zou hebben gestaan en dat op dat moment ook schoten zouden zijn gelost.

Volgens advocaat Vaders blijkt dit echter uit geen van de verrichte onderzoeken. Volgens haar is te zien dat hij een witte doek op zijn schouder had, zowel voor als tijdens de schietpartij. Ze voegt toe dat er tevens te veel discrepanties bestaan tussen de deskundigenrapporten en de getuigenverklaringen. Verder zou de getuige G.F. tegenstrijdige verklaringen hebben afgelegd over de schutter die hij voor en

tijdens de schietpartij zag. Bovendien verklaarde hij ter zitting het gezicht van de schutter niet te hebben gezien. “Dat F. nimmer heeft kunnen aangeven wie de persoon was met het vuurwapen en van deze persoon ook geen details heeft kunnen geven, terwijl hij dit ook zeer zeker aan de politie heeft gezegd, wordt alleen al bevestigd door het feit dat de politie het niet heeft aange- durfd om een meervoudige fotoconfrontatie met F. te houden. Blijkbaar wist men al van te voren dat F. niemand kon herkennen. Wel is nog getracht F. te beïnvloeden door hem de videobeelden (van die avond, red.) te laten zien, echter heeft dat niet veel geholpen.”

Belangen

De raadsvrouw benadrukte ook dat F. tijdens zijn detentie werd gehoord en zeker ook verklaringen zou hebben afgelegd. Echter dat gehele traject van F. is in het dossier niet te vinden, en dus ook niet de door hem afgelegde verklaringen die voor deze zaak van groot belang geweest hadden kunnen zijn, aldus de advocate. Gezien de verklaringen van F. ter zitting, zouden deze verklaringen mogelijk on- lastend geweest kunnen zijn voor de verdachte. “Vandaar zijn deze niet tot het dossier gevoegd. Dit is natuurlijk

een verwerpelijke gang van zaken waardoor cliënt direct in zijn belangen is geschaad”, aldus Vaders.

Het OM heeft dus veel on- lastende bewijzen achterge- houden voor de verdediging en bovendien is de verslag- legging in deze zaak niet juist geweest, merkte Va- ders ter zitting op. “Indien we F. niet ter terechtzitting hebben gehoord, zouden we nimmer te weten zijn gekomen dat er videobeel- den aan F. waren getoond en ook niet dat er tijdens het verhoor een tekening is gemaakt van de pet (van de schutter, red.) die F. zou hebben gezien.”

Volgens de raadsvrouw is na de verklaring van F. op 27 juni vorig jaar nog even snel op 3 juli vorig jaar een proces-verbaal opgemaakt door de betreffende verba- lisanten, waarbij nota bene wordt bekend dat de video- beelden zijn getoond en er een tekening van de pet was gemaakt. “Alleen zou de te- kening van de pet natuur- lijk kwijt zijn. Maar het feit al dat over deze informatie werd gezweven in de eerdere processen-verbaal en dat de tekening onvindbaar is, zegt al voldoende en maakt deze verba- lisanten en hun bevin- dingen volstrekt onbetrouw- baar. Deze gang van zaken heeft het hof eigenaardig gevonden.” Dit was ook re- den voor het hof om zowel de verba- lisanten als getuige F. ter zitting te horen. “F. heeft dus op 27 juni aller- eerst aan het licht gebracht dat er sprake zou zijn van een tekening. Iets waarover de verba- lisanten tot dat mo- ment hadden gezwegen. Dit is een uitermate belangrijk bewijsstuk, omdat de hele zaak alsook de veroordeling

Moordzaak Wiels nog niet opgelost

Protest in afwachting van vonnis hoger beroep Magnus

WILLEMSTAD — Aanhan- gers van 1 team Magno protesteren ook vandaag tegen het nog altijd uit- blijven van de oplossing van de moord op politi- cus Helmin Wiels op 5 mei 2013. De groep ver- zamelde zich gisteren op het Wilhelminaplein om er te blijven tot na de uit- spraak vanmiddag in de beroepzaak Magnus (ver- oordeling van de daders die de moord uitvoerden). “De intellectuele daders zijn nog altijd niet gepakt. Na 21 maanden is er nog altijd geen duidelijkheid. En daartegen proteste- ren wij”, zo laat Siegfried Raphaëla, een lid van 1 team Magno, weten.

“Er moet duidelijkheid ko- men. Hoe kan het zijn dat een moord zoals die op deze politiek leider, die in zijn eentje meer dan 16.000 stemmen trok, nog altijd niet is opgelost? Wij heb-



Gisteravond op het Wilhel- minaplein tegenover het OM.

ben er recht op te weten wie deze moord op zijn geweten heeft en de intellectuele daders moeten gepakt wor- den. In een echte democra- tie is het ondenkbaar dat een moord zoals deze niet wordt opgelost.”

De sympathisanten van het gedachtegoed van de ver- moorde PS-voorman Hel- min Wiels vinden dat het allemaal lang genoeg heeft geduurd. Middels hun pro- testactie willen zij druk uitoefenen op het Openbaar Ministerie en de regering om de moordzaak echt op te lossen. Vanmiddag tegen 14.00 uur zal het vonnis in de beroep-



Foto: Edzel Sambo

zaak Magnus door de rech- ter uitgesproken worden. Dat is na het ter perse gaan van deze krant.

Het hof deed uitspraak over de strafeisen van het OM. Die eisen zijn conform de eisen in de zaak voor het

gerecht in eerste aanleg, die in augustus vorig jaar diende, namelijk respec- tievelijk vijf jaar celstraf, twintig jaar en levenslang tegen de mannen Carlos ‘Kalo’ Pieter, Dangelo ‘Pan- chék’ Damascus en Elvis ‘Mønster’ Kuwas.

Praten over de toekomst van Curaçao



Foto: Ken Wong

De ministers bij de UNDP- retraite.

WILLEMSTAD — Het United Nations Deve- lopment Programme (UNDP) houdt vandaag en morgen een ‘high le- vel’-retraite in het Sta. Barbara Resort. Op de bijeenkomst zijn onder meer de ministers, par- lementsleden en deelne- mers van het Platform Nationale Dialoog aan- wezig. Onderwerp van gesprek is het nationaal ontwikkelingsplan voor Curaçao.

Het UNDP helpt Curaçao, als nieuw autonoom land, met het opzetten van een strategie in het kader van ‘nation building’. Tijdens de retraite zal UNDP een introductie geven over de methodologie van scenario- planning ter ondersteuning van het implementatiepro- ces van het nationaal ont- wikkingsplan.

Volgens het programma zal er in gevarieerde samen- stellingen over de toekomst van Curaçao gesproken en gediscussieerd worden. De bijeenkomst ging van- morgen van start met een uiteenzetting van UNDP- consulent Doreen Wilson van haar visie op de actu- ele situatie van Curaçao, waar zij onderzoek naar verrichte. Waar staat het



Vlnr: Raynel Martis, minister Stanley Palm en Doreen Wilson van UNDP tijdens de persconferentie van de ministerraad gisteren, waarbij een en ander over de retraite en het pro- gramma werd uitgelegd.

land op het gebied van eco- nomie en onderwijs? Welke kant gaan we op? Vanmid- dag zullen de ministers hun standpunt over het na- tionaal ontwikkelingsplan naar voren brengen.

Morgen wordt de retrai- te met een bredere groep stakeholders voortgezet. Diverse vakgroepen en in- teressesgroepen zullen dan discussiëren over het nati- onaal ontwikkelingsplan. Werkgroepen zullen di- verse scenario's uitwerken op verschillende gebieden. Ook zal er een aanvang gemaakt worden met stra- tegische acties. Het is de bedoeling dat alle deelne- mers een bijdrage leveren aan het nationaal ontwik-

kelingsplan. In oktober vorig jaar is een aanvang gemaakt met het opstellen van het nationaal ontwikkelingsplan van Cu- raçao, met als doel het ont- wikkelen van capaciteit en het versterken van instan- ties. Toen zijn eerdere plannen besproken en geïntegreerd in het project van UNDP. De afgelopen maanden is de conceptversie aangevuld met informatie vanuit mi- nisteries en relevante sta- keholders. De komende maanden zullen er nog consultatie- gesprekken in de wijken worden gehouden. In april wordt het nationaal ont- wikkingsplan voltooid met concrete voorstellen.

Huisartsen presenteren visiedocument

WILLEMSTAD — De Curaçaose Huisartsenver- eniging (CHV) heeft gisteravond tijdens een pers- conferentie haar visiedocument ge- presenteerd. Het document is in het kader van de herstructurering en optimalisering van de medische zorg op Curaçao geschreven. In het rapport wordt de visie van de CHV op de toekomst van de huisartsenzorg voor de komende tien jaar weerge- geven. Volgens de CHV is de kern van het probleem in de huidige huis- artsenzorg dat de zorgverlening in hoge mate gericht is op de ziekte en niet op de persoon.



Foto: Edzel Sambo

Verdachten in Claro-zaak in maart voorgeleid Drugssmokkel via Flamingo Airport voor de rechter

KRALENDIJK — Vijf verdachten, waaronder de hoofdverdachten, zijn gedagvaard om op 4 maart voor de strafrechter te verschijnen op Bonaire in verband met het grote drugsonderzoek dat de naam ‘Claro’ draagt. De verdachten wordt betrokkenheid bij de smokkel van meerdere partijen drugs in 2013 ten laste gelegd. De twee hoofdverdachten wordt bovendien verweten, dat zij deel hebben uitgemaakt van een criminele organisatie.

In 2013 is door de Koninklijke Marechaussee (Kmar), in samenwerking met het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) en het Recherche Samenwerkings-team, onder leiding van het Openbaar Ministerie BES, een uitgebreid onderzoek gestart naar drugssmokkel vanuit Bonaire naar Nederland. Het onderzoek is gestart naar aanleiding van informatie van het Team

Criminele Inlichtingen van de Marechaussee en de Criminele Inlichtingendienst van het KPCN. In het onderzoek zijn tussen november 2014 en februari 2015 dertien mannen, in leeftijd variërend tussen 21 en 53 jaar, op Bonaire en Curaçao aangehouden. Ruim de helft van de verdachten was werkzaam op Flamingo Airport. De smokkelaars maakten onder

meer gebruik van trolleys met dubbele bodem en rugzakken die aan boord van een vliegtuig werden gebracht. De rugzakken werden op diverse plaatsen in het vliegtuig verstopt om er vervolgens in het land van bestemming uitgehaald te worden. In totaal is ruim 70 kilo cocaïne in beslag genomen. Twee hoofdverdachten zitten nog vast, de overige personen zijn inmiddels in vrijheid gesteld maar blijven verdachte in deze zaak. Het onderzoek is na de start stilgelegd in verband met Country Garden, maar eind 2014 weer voortgezet. Andere verdachten zullen op een later moment voor de rechter moeten verschijnen.

Heyliger: Nooit ontmoeting gehad met Schotte of lid VDC

PHILIPSBURG — “Ik ben het zat om steeds met Gerrit Schotte in verband te worden gebracht. Ik heb nooit een ontmoeting met Schotte gehad in het partijgebouw van de UP. Ik heb nog nooit iemand ontmoet die zich identificeerde als lid van de geheime dienst van Curaçao. Ik heb dat ook nooit gewild. Ik heb niet met ze vergaderd. Ik heb hun nooit om informatie gevraagd.”

Aldus reageerde Theo Heyliger (partijleider UP) gisteren naar aanleiding van de vermoedelijk ‘geheime documenten’ die onlangs online werden gezet door Tweede Kamerlid Ronald van Raak (SP). De documenten hebben betrekking op een bijeenkomst op of rond de verkiezingen van 2010 op St. Maarten tussen een lid van de Curaçaose geheime dienst (VDC), Gerrit Schotte, toen nog kandidaat-minister-president, kandidaat-minister George Jamaloodin en Heyliger. Heyliger vertelde *The Daily Herald* naar aanleiding van een artikel over de documenten: “De enige keer dat ik bewust gesprekken had met de geheime dienst was op St. Maarten, tijdens de screening van ministers van het huidige kabinet-Gumbs.” Alle andere ontmoetingen met Schotte en Jamaloodin zouden betrekking hebben op de werkatelatie tussen de landen Curaçao en St. Maarten. De UP-leider liet zich ontvallen dat het ‘vermoediend begint te worden’ dat zijn naam er in elke controverse bij wordt gesleept. “Het lijkt dat, bij iedere mislukte poging om een controverse te beginnen, de beste manier om er nieuw leven in te blazen is om er een dosis Theo

Heyliger aan toe te voegen. Het schijnt dat mijn naam per se genoemd moet worden, of ik er nu wel of niet bij betrokken ben”, zei hij. Heyliger, die al bijna twintig jaar in de politiek zit, zei: “Toen ik de politiek in ging had ik maar één doel en dat doel blijft overeind: Om het volk van St. Maarten te dienen en dat te blijven doen zolang ze dat willen. Als het de bedoeling van de mensen in Den Haag is om onrust te zaaien op St. Maarten door iedereen op het eiland in een kwaad daglicht te plaatsen, wil ik erop aandringen dat hier een einde aan komt en wel nu.” Volgens de online-documenten wordt de ontmoeting op St. Maarten bevestigd in een brief van de toen Antilliaanse minister van Justitie, Magali Jacoba (die niet bij de betreffende vergadering aanwezig was), van 20 september 2010, minder dan drie weken voor de ontmanteling van het land de Nederlandse Antillen.

De brief was gericht aan het toenmalige hoofd van de afdeling Interne en Externe Beveiliging van de VDC, Lawrence Pietersz. In de brief, die gebaseerd was op een gesprek tussen Jacoba en het toenmalige hoofd van de VDC, Edsel Gumbs – aan

wie eind oktober 2010 door Schotte de toegang tot de VDC werd ontzegd –, werd Pietersz geconfronteerd met zijn ongeoorloofde reis als hoofd van het VDC-team naar St. Maarten op 16 en 17 september 2010. Pietersz kreeg een ticket naar St. Maarten aangeboden door een derde persoon, waarschijnlijk de Curaçaose zakenman George Jamaloodin, de latere minister van Financiën tijdens het kabinet-Schotte. Volgens de brief werd Pietersz gezien in het gezelschap van minstens twee Curaçaose politici van de MPK-partij van Gerrit Schotte. De brief noemt geen namen, maar het is hoogst waarschijnlijk dat de politici in kwestie Schotte en Jamaloodin zijn. Jacoba stelde verder dat Pietersz Schotte, Jamaloodin en Heyliger had ontmoet bij het hoofgebouw van de UP. De ontmoeting werd bevestigd door interim-hoofd van de VDC Rudy St. Jago, die een officiële klacht tegen Pietersz uitbracht in februari 2011.

Het artikel van Van Raak, met de kop ‘Geheime documenten – hoe de gokmafia op Curaçao een geheime dienst kocht’, verwijst ook naar de diefstal van informatie van de VDC eind oktober 2011. Deze informatie van de VDC, die volgens Van Raak ook materiaal van de Nederlandse veiligheidsdienst AIVD en de Amerikaanse geheime dienst CIA bevatte, werd gekopieerd, vernietigd of verwijderd.

RCN start voorlichtingscampagne Eilandsraadverkiezingen 2015

KRALENDIJK — De Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) is in opdracht van de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties een voorlichtingscampagne gestart in verband met de Eilandsraadverkiezingen op 18 maart aanstaande op de eilanden van Caribisch Nederland. Gisteren is de voorlichtingscampagne officieel begonnen.

Op woensdag 18 maart vinden de verkiezingen plaats. Stemgerechtigden op Bonaire, Saba en St. Eustatius bepalen dan welke partij of partijen deel gaan uitmaken van hun respectievelijke Eilandsraden, die toezicht houden op de activiteiten van hun individuele Bestuurs-

colleges. Stemgerechtigden beslissen met hun stem dus mee over de koers van hun eiland voor de komende vier jaar. De komende weken, tot en met 18 maart, zal de campagne alle aspecten van het stemproces behandelen en zal er via verschillende media gecommuniceerd wor-

den om de bewoners van de eilanden zo volledig mogelijk te informeren over het stemproces, zodat ze goed en geïnformeerd kunnen stemmen. Het concept dat gebruikt wordt voor de campagne is gebaseerd op de natuur, die op de eilanden een belangrijke plek inneemt en waar iedere inwoner individueel maar ook samen met elkaar een verantwoordelijkheid in heeft. Iedere kiesgerechtigde kan zijn steentje bijdragen aan dit proces. Per slot van rekening vormen alle inwoners samen hun unieke ei-

Oppositie argwanend over kiezerslijsten in partijcentra

PARAMARIBO — Oppositiepartijen in Suriname zijn niet te spreken over het besluit van minister Edmund Leilis van Binnenlandse Zaken om kiezerslijsten in partijcentra ter inzage te leggen, compleet met aanwezigheid van de ambtenaren. Zij vrezen beïnvloeding van kiezers op deze wijze. De bewindsman heeft de brief met daarin dit besluit aan de politieke partijen woensdag getekend, zo meldt *de Ware Tijd*.

Zondag was er een kiezerslijst ter inzage in het NDP-centrum te Brokopondo. De terinzagelegging moet plaatsvinden op neutrale

plekken, stellen de oppositiepartijen. VHP-ondervoorzitter Mahinder Rathipal zegt dat het besluit van Leilis twijfels over eerlijkheid

en oprechtheid bij hem oproept. Hij denkt dat er op deze manier beïnvloeding kan plaatsvinden. “Deze regering doet een aantal dingen die twijfels van eerlijkheid van de verkiezingen opwekt”, stelt Rathipal.

Parlementariër Ronny Asabina, die deze zaak onder de aandacht heeft gebracht, zegt dat het besluit van Binnenlandse Zaken niet in de

MPB sluit samenwerking met UPB uit

KRALENDIJK — In de politiek geldt de gulden regel, ‘sluit voor de verkiezing nimmer samenwerking uit met andere partijen’. Voor de ‘Movementu di Pueblo Boneriano’ geldt die regel in ieder geval sinds gisteravond niet meer.

De partij is daar resoluut in. Samenwerking met de UPB is de komende bestuursperiode uitgesloten. Het partijbestuur heeft besloten om na de verkiezingen, indien een coalitie nodig is om een nieuw eilandsbestuur te vormen, niet te zullen samenwerken met de Union Patriótiko Boneriano (UPB). Dat heeft partijleider Elvis Tjin Asjoe gisteravond bekend gemaakt tijdens de presentatie van het partijprogramma van de MPB. Tjin Asjoe deed die mededeling – die hij een ‘politieke aardbeving, die een blauwe tsunami zal genereren’ noemde – aan het eind van de presentatie van het partijprogramma voor de komende verkiezing ‘Un Kos Nobo, ban pe kambio’. Volgens de partijresolutie, die reeds op 6 februari is aangenomen en door alle vijfzig kandidaten op de kieslijst van de partij is ondertekend, is de laatste zestien jaar de signatuur van het bestuur van het eiland bepaald door de UPB. In die periode heeft deze partij niet bewezen gedegen de belangen van het eiland te behartigen



in de onderhandelingen met Nederland, nadat op Bonaire het openbaar lichaam is ingevoerd. Volgens de MPB wil de UPB tegen de wil van het volk in, een totale integratie in Nederland. Het stoort de MPB ook dat de UPB geen geciviliseerde politiek beoe-

fent en dat de leiders van die partij constant volhouden dat het goed gaat. Dat getuigt niet van een gedrag dat verandering weerspiegelt. Daarom heeft de partij besloten om op voorhand alle samenwerking met de UPB uit te sluiten in een eventue-

le coalitie om een Bestuurscollege te vormen voor de periode 2015-2019. De kandidaten van de MPB die met het partijprogramma de komende dagen langs de deur gaan, zullen ook de mensen vragen om dit besluit mede te ondertekenen.

31 maart laatste dag

OLB: Betaal motorrijtuigenbelasting op tijd

KRALENDIJK — Het Openbaar Lichaam Bonaire doet een oproep aan de automobilisten om niet te lang te wachten met het betalen van de motorrijtuigenbelasting. Dinsdag 31 maart is de uiterlijke datum waarop de belasting betaald moet zijn.

Sinds 16 januari 2015 bestaat de mogelijkheid om de motorrijtuigenbelasting voor dit jaar te betalen bij het belastingkantoor in het Centrum Gebied Kralendijk tijdens kantoor-

uren. Het eilandsbestuur doet een beroep om niet tot het laatste moment te wachten met het betalen van de motorrijtuigenbelasting. Bij het betalen van de motorrijtuigenbelasting

dient men het betalingsbewijs van de motorrijtuigenbelasting voor het jaar 2014 en het geldige verzekeringsbewijs van het motorrijtuig meenemen. Het OLB waarschuwt dat binnenkort zal worden begonnen met controles op de naleving van deze verplichting. Voor elk type motorvoertuig is er een ander tarief. Het is mogelijk de belasting voor het eerste

halfjaar of voor het gehele jaar te betalen. Bij het betalen voor het hele jaar ontvangt men een zwart/witte sticker en bij betaling voor een halfjaar een blauw/witte sticker. Men dient er rekening mee te houden dat het belastingkantoor meedoet aan de afrondingsmogelijkheid die de banken sinds oktober 2012 aanbieden voor het contant betalen.

Goudraffinaderij Kalotti officieel geopend

ZANDERIJ — Suriname heeft sinds vandaag 12.15 uur zijn eigen goudraffinaderij. Op dat tijdstip knipten vicepresident Robert Ameerali en Kalotti-topman Munir-Al Kalotti een lint door en werden de deuren officieel geopend, zo meldt *de Ware Tijd*.

In zijn toespraak wees Kalotti erop dat Suriname met de vestiging van de raffina-

derij het voortouw neemt in de goudindustrie in de regio. Hij sprak dank uit aan

president Desi Bouterse voor het in zijn bedrijf gestelde vertrouwen en de gelegenheid om in Suriname te mogen investeren.

Vicepresident Robert Ameerali merkte op dat met de komst van Kalotti,

een internationaal gerenommeerde onderneming in de goudsector, is gemonstreerd dat Suriname open staat voor buitenlandse investeerders. Her land zal open blijven voor buitenlandse investeringen, verzekerde Ameerali.

Nucleair programma in Bolivia biedt vele voordelen

LA PAZ — Bolivia heeft plannen voor een breed nucleair programma dat de energiematrix van het land diverser kan maken. Ook zal het voordelen bieden op andere terreinen, zoals de gezondheidssector en de landbouwindustrie, aldus de regering.

De Boliviaanse minister van Energie, Luis Alberto Sanchez, verschaft in een verklaring meer details, zo meldt *La Chispa*. Op het gebied van gezondheid zal er volgens Sanchez een cyclotron worden gebouwd om radioisotopen te produceren voor gebruik bij diagnose en behandeling van kanker en van neurologische en cardiologische aandoeningen. Het nucleaire programma biedt ook voordelen voor de voedselzekerheid en vergroot de landbouwproductie door het gebruik van gammastraling met Cobalt-60 om de kwaliteit van zaad te verbe-

teren en de snelheid waarmee producten bederven te verlagen. Daardoor kunnen producten over grotere afstanden worden vervoerd. Ook de energiematrix wordt diverser; nu is Bolivia sterk afhankelijk van natuurlijk gas en waterkracht. Het potentieel aan radioactieve mineralen, zoals uranium en thorium, kan nu worden onderzocht. Het programma voorziet ook in de bouw van een onderzoeksreactor voor de training van Boliviaanse professionals die uiteindelijk het project zullen leiden. Daartoe heeft de regering 1,7 miljoen dollar van het

budget voor dit jaar bestemd voor de institutionalisering van het nucleaire programma, gebaseerd op het promoten van ‘wetenschappelijke soevereiniteit’ door de training van professionals, aldus de minister. De Boliviaanse regering heeft een intentieverklaring getekend over nucleaire technologie met de Franse Commissie voor Atoomenergie en Alternatieve Energie (CEA). Ook zijn er contacten met de Russische regering en met Rosatom, de Russische Atoomenergie Corporatie. Een delegatie van een internationaal Atoomenergie Agentschap dat Bolivia vorig jaar november bezocht, heeft gezegd het land te willen steunen bij de ontwikkeling van een vreedzaam nucleair energieprogramma.

Humanitaire hulp EU voor Midden-Amerika

BRUSSEL — Vandaag heeft de Europese Commissie bekendgemaakt dat 4 miljoen euro is toegewezen voor Midden-Amerikanen die zijn getroffen door voedselonzeekerheid, zo meldt *La Chispa*. Volgens de Commissie heb-

ben meer dan 2,5 miljoen personen in Guatemala, Honduras, El Salvador en Nicaragua geen toegang tot betaalbaar en voedzaam voedsel door ‘onregelmatige regenval, droogte en overstromingen’. De getroffen

bevolking zal nu worden voorzien van voedselhulp via contant geld, voedselbonnen en materiële hulp. De Europese Unie zal ook hulp verlenen aan kinderen jonger dan vijf jaar die zwaar ondervoed zijn.

Veel gebouwen Boston bezwijken onder sneeuw



Foto: AFP/Scott Eisen

Boston: veel gebouwen zijn inmiddels bezweken onder de extreme sneeuwlast.

BOSTON — De extreem strenge winter in Noord-Amerika heeft er in de stad Boston voor gezorgd dat er al 106 gebouwen zijn ingestort. De grote hoeveelheden sneeuw verzwaren de daken zo erg dat die instorten, meldde *The Boston Globe* donderdag.

Werknemers in een bedrijfsverzamelgebouw hoorden donderdag krakende geluiden van het dak komen. De hulp-

diensten zagen de sneeuw op het dak liggen en ontruimden het pand direct. Niet lang daarna stortte een deel van het dak in. Ook een kinderopvang moest worden ontruimd. De baby's, peuters en kleuters werden opgevangen in een

postkantoor. De Verenigde Staten kampen met een extreem koude winter en temperaturen die ver onder normaal liggen. Het koudst was het donderdag in Embarrass (Minnesota), waar het kwik daalde tot -41 graden.

Mysterie 'giftige' hondenbrokjes opgelost

KAATSHEUVEL — De politie zegt dat het mysterie van 'giftige' hondenbrokjes, die sinds het begin van de maand in steeds meer Brabantse plaatsen werden gevonden, is opgelost. Volgens een vuurwerkexpert gaat het in alle gevallen om vuurwerkresten. De politie vermoedt dat de vuurwerkresten door heel Nederland liggen, maar dat het verhaal in Brabant een vlucht heeft genomen.

Begin deze maand kreeg een wijkagent in Kaatsheuvel de eerste meldingen over giftige hondenbrokken. Een hond was overleden en drie werden ziek, mogelijk omdat

ze de brokjes hadden gegeten. De politie kreeg tientallen meldingen van ongeruste hondenbezitters uit bijvoorbeeld Waalwijk, Wijk en Aalburg, Tilburg, Loon op

Zand, Drunen, Nieuwkuijk, Elshout, Roosendaal, Veldhoven, Vught en Breda. Vanwege het vermoeden dat het ging om vuurwerkresten schakelde de politie een expert in. Het onderzoek naar de dode en zieke honden gaat nog wel verder. Het is voor honden niet goed om de vuurwerkresten te eten, zegt de politie. Ook het Nederlands Forensisch Instituut is nog bezig met onderzoek.

Ziekenhuisrekening wordt eenvoudiger

UTRECHT — De ziekenhuisrekening wordt weer wat eenvoudiger. Vanaf volgend jaar komt op de rekening te staan of het om een lichte, middelzware of zware behandeling gaat. Dat heeft de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) vandaag gemeld. Die heeft hierover afspraken gemaakt met ziekenhuizen en verzekeraars.

Volgens de zorgautoriteit zorgt de indeling in drie categorieën op de nieuwe nota ervoor dat ziekenhuizen en

verzekeraars prijzen kunnen afspreken die goed zijn uit te leggen aan patiënten. Er is de afgelopen jaren vaak ge-

klaagd over ziekenhuisnota's. Die zouden te ingewikkeld zijn, waardoor patiënten niet goed kunnen controleren of de nota overeenkomt met de behandeling die ze hebben gehad. De NZa maakte de rekening al eerder simpeler door ervoor te zorgen dat de behandeling op de nota duidelijker wordt beschreven.

'IS doodt 150 Iraakse evangenen'

BAGDAD — Islamitische Staat (IS) heeft in het westen van Irak 150 mensen gedood die de terreurbeweging gevangen had genomen. Onder de slachtoffers zijn ook kinderen. Het waren vooral leden van een stam die aan de zijde

van het leger tegen de islamitische terreurbeweging strijdt, zei de voorzitter van de gemeenteraad in de stad al-Bagdadi. De strijders van de terreurbeweging voeren in het betrokken gebied al langere tijd hevige gevechten tegen

het leger en belegeren de stad al-Bagdadi. Die stad ligt ongeveer 120 kilometer ten westen van de hoofdstad Bagdad en in de buurt van de militaire luchthaven Ain al-Assad, waar Amerikanen Iraakse militairen opleiden.

'Poetin-adviseur leidde sluipschutters'

KIEV — Uit bewijsmateriaal van de Oekraïense politie blijkt dat Vladislav Soerkov, een belangrijk adviseur van de Russische president Vladimir Poetin, een jaar geleden tijdens de onlusten op het Maidanplein in Kiev 'groepen van buitenlandse scherpshutters' leidde. Dat heeft president Petro Porosjenko van Oekraïne vandaag gezegd.

De sluipschutters doodden verscheidene tegenstanders van de toenmalige pro-Russische president Viktor Janoekovitsj. Soerkov staat

sinds vorig jaar maart op de lijst van vertrouwelingen van Poetin die niet meer in de EU-landen mogen komen. Daarmee strafte Brussel

Rusland voor de annexatie van het Oekraïense schiereiland de Krim. Porosjenko sprak volgens zijn website tijdens een ontmoeting met familieleden van de ongeveer honderd mensen die vorig jaar op het Maidanplein werden gedood. De opstand van pro-Europese Oekraïners leidde tot de val van Janoekovitsj. Hij vluchtte naar Rusland.

Verdachte hulp al-Qaeda in Duitsland opgepakt

HEILBRONN/STUTTGART — In de Zuid-Duitse stad Heilbronn is een 42-jarige Amerikaanse aangehouden die er in eigen land van wordt beschuldigd dat ze sinds midden 2013 terreurorganisatie al-Qaeda heeft geholpen. De

Verenigde Staten hebben om haar uitlevering gevraagd. De vrouw is al op 10 februari op verzoek van de Amerikaanse autoriteiten aangehouden, maar de Duitse justitie maakte het pas vrijdag bekend. De 42-jarige Amerikaanse zou

voor al-Qaeda geld, kleding, apparatuur en eerste hulpgoederen hebben ingezameld. Zij woonde sinds november vorig jaar in Heilbronn. Er zijn geen aanwijzingen dat de vrouw in Duitsland voor al-Qaeda actief is geweest.

Tientallen doden door bommen in Libische stad

CAÏRO — Exploderende autobommen in de Libische stad Qubbah hebben vandaag meer dan veertig mensen het leven gekost. Er raakten zeventig mensen gewond, lieten veiligheidsfunctionarissen en artsen weten.

Volgens tv-zender *al-Arabiya* gingen de bommen af bij een tankstation, het hoofdkantoor van de veiligheidsdiensten en het gemeentehuis. Qubbah ligt in het oosten

van het Noord-Afrikaanse land, niet ver van Derna waar IS-milities de macht zouden hebben overgenomen. Niemand heeft nog de verantwoordelijkheid voor de aanslagen opgeëist, maar volgens voorzitter Aguila Saleh van het officiële parlement lijkt er een verband te bestaan met de Egyptische bombardementen maandag op doelen van IS in Derna. Die waren een vergelding voor de onthoofding van 21 Egyptische gastarbeiders in

Libië, waarvan de islamitische terreurorganisatie de beelden de dag ervoor had vrijgegeven. Saleh zei dat voor de doden in Qubbah zeven dagen van nationale rouw zijn afgekondigd. Sinds dictator Muammar Kaddafi in 2011 werd afgezet, heerst er in het Noord-Afrikaanse land chaos. Twee regeringen en parlementen strijden tegen elkaar. De internationaal erkende regering zetelt in Bayda, ongeveer 40 kilometer van Qubbah.

Armoede groter dan ooit in herenigd Duitsland

BERLIJN — De armoede in Duitsland stijgt razend-snel en is grootschaliger dan ooit sinds de hereniging in 1990. Ondertussen wordt het verschil tussen arme en rijke mensen en arme en welvarende regio's steeds groter.

Met deze boodschap heeft het Duitse Welzijnsverbond voor Sociale Gelijkheid maandag donderdag alarm geslagen. Het verbond meldde dat het percentage armen volgens eigen berekeningen in 2013 naar 15,5 procent is gestegen, een half procent meer dan het jaar ervoor. Circa 12,5 miljoen Duitsers

zijn arm: zij leven in een huishouden dat moet rondkomen van minder dan 60 procent van het gemiddeld inkomen. In 2013 varieerde het inkomen van een arm huishouden van hooguit 890 euro per maand voor één persoon tot 1870 euro voor een gezin van vier personen. De chef

van het verbond dat circa 10.000 sociale organisaties verenigt, Ulrich Schneider, waarschuwt dat het land 'wat armoedepolitiek betreft verscheurd is en in regio's uit elkaar valt'. Ondanks de florierende economie neemt de armoede toe. "We hebben een groot probleem met de verdeling van welvaart", aldus Schneider. In de dichtbevolkte aan Nederland grenzende deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen is zelfs 17,1 procent van de bevolking arm. Daar nam het percentage met 5 procent toe. In het Ruhrgebied is het percentage armen al geruime tijd hoog en was in 2013 21,4 procent.

Het verbond vreest dat de regio Düsseldorf-Keulen snel op weg is ook zo'n probleemgebied te worden. Opvallend vindt het verbond het dat de armoede niet alleen schrijnend is in de voormalige DDR, maar steeds meer om zich heen grijpt in het westen en noordwesten.

Israël ontregeld door sneeuw

JERUZALEM — Het openbare leven in Israël is vandaag behoorlijk ontregeld geraakt door hevige sneeuwval.

De krant Jerusalem Post meldde dat enkele snelwegen zijn afgesloten, dat scholen zijn dichtgegaan en dat de stroom in de zuidelijke stad Arad is uitgevallen. Jeruzalem viel in de afgelo-

pen nacht zo'n 20 centimeter sneeuw, op de Golanhoogten zelfs nog iets meer. In het noorden van het land, bij de stad Rosh Pina, werd een vliegveld korte tijd gesloten. Arad, dat zo'n 250 kilometer

zuidelijker ligt, zat de hele ochtend zonder stroom. Een elektriciteitskabel was daar door de sneeuwval geknapt. Het komt wel eens voor dat er sneeuw valt in het land, maar dat gebeurt zelden. De hoeveelheid van 20 tot 30 centimeter is helemaal uitzonderlijk.

'Nederland betaalt niet voor schade fontein'



Foto: AFP/Filippo Monteforte

Experts stelden permanente beschadigingen vast aan de Barcaccia ('gezonken boot').

Nederland wil niet betalen voor de schade die Feyenoord-supporters hebben aangericht aan de Barcaccia-fontein. Dit zei althans de burgemeester van Rome, Ignazio Marino, nadat hij vanmiddag met de Nederlandse ambassadeur in Italië had gesproken.

"De Hollandse ambassadeur heeft mij gezegd dat zij (de Nederlanders) zich niet verantwoordelijk voelen voor de kosten om de fontein van Bernini te repareren. Ik neem er kennis van", aldus Marino tegen de zakenkrant *Il Sole 24 Ore*. De rellen met Feyenoord-supporters in Rome hebben alleen al de winkeliers een schade van zeker 3 miljoen euro bezorgd. Dit bleek vanmiddag uit een eerste schatting, aldus de zaken-

krant *Il Sole 24 Ore*.

'Hooligans hebben ons juweel verkracht' Kunsthistorici van de gemeente Rome hebben vanmorgen de Barcaccia-fontein op de Piazza di Spagna onderzocht, waar Feyenoord-supporters donderdag hebben huisgehouden. De experts hebben 'permanente beschadigingen' vastgesteld. Er ontbreken stukjes van de marmeren beelden. De deskundigen

reppen over een 'verkrachting' van het meesterwerk van Bernini, aldus de krant *Corriere della Sera*. Voordat de experts aan de slag konden met de marmeren beelden, moesten bierflessen, ballons, vlaggen en sjaals worden verwijderd. 'De hooligans hebben zelfs op het kostbare marmer geurineerd', aldus de *Corriere*. De omgeving van de fontein is afgezet om naar de ontbrekende stukjes marmer te zoeken. Desnoods worden de hele Piazza di Spagna en de Spaanse Trappen afgezocht, aldus wethouder van Cultuur Giovanna Marinelli. De fontein was net enkele

maanden geleden wit en schoon opgeleverd na een restauratie van 2 ton. Persbureau *Ansa* noemt de fontein een 'juweel'. Paus Urbanus VIII gaf de Fontana della Barcaccia (Fontein van de gezonken boot) in 1627 in opdracht. Het motief zou zijn geïnspireerd door een schip dat tijdens de overstroming van de Tiber in 1598 op de Piazza di Spagna strandde. Het schip in de fontein lijkt inderdaad te zinken. Het is de eerste fontein in de kunstgeschiedenis die in zijn geheel als beeldhouwwerk is uitgevoerd. Eerder hadden fonteinën geometrische vormen.

Euro

Beurzen wachten

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vanmorgen overwegend licht omlaag. Beleggers namen geen risico's in afwachting van de verdere onderhandelingen over de Griekse schuldenkwestie. Op Beursplein 5 was Gemalto de gebeten hond na berichten over een computerinbraak bij de digitaal beveiligder. “Het Griekse schuldendrama blijft als een heet hangijzer boven de markt hangen. Hoewel het een politiek toneelstuk is en beleggers er niet echt bang voor zijn, komen de markten niet vooruit zolang er geen duidelijkheid over Griekenland is. Of er vrijdag een akkoord komt is nog maar de vraag. Het gesteggel zou ook tot de deadline op 28 februari kunnen duren”, aldus handelaar Cees Smit van Today's Beheer. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,5 procent lager op 467,68 punten. De MidKap daalde 0,2 procent tot 699,60 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs stonden tot 0,6 procent lager. De Londense FTSE klom 0,4 procent. De beurs in Athene stond bijna 1 procent in de plus.

De Griekse schuldenberg staat vrijdag opnieuw centraal in Brussel. De ministers van Financiën van de eurozone (de eurogroep) buigen zich vanaf 15.00 uur over het Griekse verzoek om de noodsteun met zes maanden te verlengen. De euro was 2,0187 gulden waard, tegen 2,027 gulden bij sluiting van de Europese beurshandel op donderdag. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,4 procent tot 50,97 dollar. Brentolie kostte 0,2 procent meer op 60,35 dollar per vat.

Tokio

Nikkei op winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met winst geëindigd. Een daling van de Japanse yen ten opzichte van de Amerikaanse dollar en positieve cijfers over de arbeidsmarkt in de Verenigde Staten boden steun aan de handel. De Nikkei sloot 0,4 procent in de plus op 18.332,30 punten. De Japanse hoofdinde won deze week 2,3 procent en bereikte het hoogste niveau sinds mei 2000.

Bij de bedrijven stond Japan Display in de belangstelling. Het aandeel klom 5,4 procent op berichten dat de schermfabrikant een nieuwe fabriek gaat bouwen voor de productie van beeldschermen voor apparaten van Apple. De beursomzetten waren vrijdag opnieuw laag, aangezien veel beurzen in het Verre Oosten gesloten bleven vanwege de viering van het Chinese Nieuwjaar. In China, Hongkong, Zuid-Korea, Taiwan, Singapore en Maleisië waren de financiële markten dicht. Op de beurs in Sydney werd wel gehandeld. Daar daalde de All Ordinaries 0,4 procent.

Wall Street

Vlakke opening

NEW YORK — De Amerikaanse beurzen zijn vandaag vlak tot licht lager geopend. Beleggers letten scherp op Brussel, waar verdere onderhandelingen plaatsvinden over de Griekse schuldenkwestie. De Dow-Jonesindex stond kort na aanvang 0,1 procent in de min op 17.961 punten. De brede S&P 500 noteerde 0,1 procent lager op 2095 punten. De technologiebeurs Nasdaq bleef onveranderd op 4924 punten. De ministers van Financiën van de eurozone (de eurogroep) buigen zich vanaf 16.30 uur over het Griekse verzoek om de noodsteun met zes maanden te verlengen. De fabrikant van landbouwmachines Deere verloor 0,6 procent. Het concern verlaagde zijn winstprognose voor het huidige boekjaar. Deere heeft last van druk op zijn belangrijke Amerikaanse markt, waar agrariërs minder investeren in tractoren en andere materialen.

Consumenten besteden opnieuw iets meer



Foto: Shutterstock

Het vertrouwen van de consument nam licht toe.

DEN HAAG — Consumenten hebben in december 0,5 procent meer besteed aan goederen en diensten dan in december 2013. Het is de derde maand op rij met een lichte stijging. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

De groei in december had op jaarbasis hoger kunnen uitvallen als consumenten meer hadden uitgegeven aan auto's. In december 2013 kochten consumenten veel meer auto's. Dat deden ze om nog snel te kunnen profiteren van gunstige fiscale regelingen. Het gebrek aan kooplust waar het om auto's gaat,

is de belangrijkste oorzaak van de daling van de uitgaven aan duurzame goederen (min 1,8 procent). De fiets deed het wel goed in de laatste maand van 2014. Veel mensen kochten er snel nog een 'op kosten van de zaak', met het oog op de beperking van de fiscaal voordelige bedrijfsfietsenregeling per 1 januari 2015.

Consumenten gaven in december meer uit aan voedings- en genotmiddelen (plus 0,6 procent). De bestedingen aan overige goederen waren 1,5 procent hoger. Dat komt doordat consumenten meer gas gebruikten. Aan diensten gaven ze 0,9 procent meer uit. Diensten maken ruim de helft van de totale binnenlandse consumptieve bestedingen uit. Het gaat onder meer om de huur, reizen met bus of trein, bezoek aan restaurant of kapper, en kosten

voor telefoon en verzekeringen. Het consumentenvertrouwen in februari bleef met min 7 vrijwel stabiel, meldde het statistiekbureau verder. Dat betekent dat er 7 procent meer pessimisten dan optimisten zijn. Met min 7 ligt het consumentenvertrouwen nog boven het gemiddelde over de afgelopen twintig jaar (min 8). In april 2000 bereikte het consumentenvertrouwen de hoogste stand ooit (27). Het dieptepunt werd bereikt in februari 2013 (min 44).

V&D kort salaris met terugwerkende kracht

AMSTERDAM — V&D heeft de salarissen van zijn 5000 werknemers in februari nog niet verlaagd. De warenhuisketen wil eerst afwachten wat de rechter maandag beslist over de voorgenomen salariskorting. Dat blijkt uit een nieuwsbrief van topman Don Roach aan het personeel.

Als de rechter bepaalt dat V&D de maatregel mag doorvoeren, dan houdt V&D in maart met terugwerkende kracht ook de salarisverlaging van februari in. “Ik dacht dat V&D een fatsoenlijk bedrijf was, maar ik begin daar nu sterk aan te twijfelen. Dit betekent dat

het personeel in één maand een dubbele loonsverlaging krijgt. Ik kan mij niet voorstellen dat V&D omvalt als het maart als startpunt zou nemen voor de loonmaatregel”, zegt CNV-bestuurder Martijn den Heijer in een reactie. V&D zegt dat een salariskorting van 5,8 procent

nodig is om de toekomst van de keten veilig te stellen. De bonden vinden de maatregel buitenproportioneel en spannen een kort geding aan, waarin de voorzieningenrechter maandag uitspraak doet. De warenhuisketen bereikte eerder deze maand een akkoord met de verhuurders van zijn winkelpanden over verlaging van de huren. De banken waren vervolgens bereid de kredietkraan open te houden en aandeelhouder Sun Capital besloot extra kapitaal in V&D te steken.

ABN Amro boekt fors meer winst

AMSTERDAM — ABN Amro heeft het afgelopen jaar een nettowinst behaald van 1,134 miljard euro. Dat is inclusief het negatieve effect van eenmalige bijzondere posten van in totaal 417 miljoen euro. Dat meldde ABN Amro vandaag.

De zogenoemde onderliggende nettowinst verduubelde ten opzichte van 2013 en kwam uit op 1,551 miljard euro. Dit winstcijfer is exclusief bijzondere posten en geeft volgens de bank een beter inzicht in de operationele gang van zaken.

De bank draaide naar eigen zeggen een sterk vierde kwartaal, waarin een onderliggende nettowinst werd geboekt van 400 miljoen euro. In dezelfde periode van 2013 leed ABN Amro nog

een verlies van 47 miljoen euro.

Topman Gerrit Zalm zegt in een toelichting op het resultaat over het vierde kwartaal dat dit vooral te danken is aan het feit dat de bank minder voorzieningen voor slechte leningen hoefde te nemen en door een stijging van de inkomsten. “Het herstel van de Nederlandse economie en de huizenmarkt komt in deze cijfers naar voren”, stelt hij vast.

Terugkijkend op 2014 zegt Zalm tevreden te zijn ‘met de vooruitgang die we in 2014 voor onze klanten en onze aandeelhouder hebben geboekt’. Hij verwacht dat de economische groei in Nederland zal doorzetten, ‘waardoor onze kredietvoorzieningen naar verwachting kunnen afnemen en bedrijfsactiviteiten kunnen toenemen’. “Tegelijkertijd moet de financiële sector echter voldoende aan steeds strikter wordende wet- en regelgeving en dit brengt kosten met zich mee. Diverse verplichte kostenposten zullen in 2015 naar verwachting fors toenemen en de pensi-

oenlasten zullen als gevolg van de huidige lage rentestand stijgen”, aldus Zalm. ABN Amro wil een slotdividend uitkeren van 275 miljoen euro, waarmee het totale dividend over 2014 uitkomt op 400 miljoen euro. Dat gaat de schatkist in, omdat de bank nog altijd in handen is van de Staat. Dat zal niet lang meer duren omdat de bank dit jaar nog naar de beurs zal worden gebracht.

ABN Amro werd in 2008 op het dieptepunt van de kredietcrisis voor 16,8 miljard euro genationaliseerd. In de jaren erna werd nog eens voor bijna 5 miljard euro in de bank gestoken.

Griekse minister verwacht akkoord

BRUSSEL — De Griekse minister van Financiën Yanis Varoufakis verwacht dat het extra overleg vandaag in Brussel over de Griekse schuldenproblematiek tot een oplossing leidt. “Ik hoop zeer dat er een akkoord komt en ik vertrouw erop dat we er een weten te sluiten”, zei Varoufakis bij binnenkomst.

Hij benadrukte dat Griekenland ‘niet één extra stap, maar wel tien extra

stappen’ heeft gezet. Hij vertrouwt er nu op dat de andere achttien eurolanden Griekenland tegemoet zullen komen. Varoufakis verwacht ‘collegiale’ discussies. “Hopelijk komt er daarna witte rook.”

Vandaag buigen de eurolanden zich over de mogelijke verlenging van het steunprogramma aan Griekenland. Dat loopt aan het einde van de maand af en zonder verlenging komt het Zuid-Europese land snel in financiële moeilijkheden.

‘Kans op Grexit blijft klein’

AMSTERDAM — Ondanks de hoog oplopende spanningen tussen Griekenland en de andere eurolanden blijft de kans klein dat de Grieken de euro vaarwel zullen zeggen. Dat stelden economen van ABN Amro en ING vandaag in updates van hun verwachtingen rond het Griekse schuldendrama.

ABN verwacht dat er uiteindelijk een akkoord zal worden gesloten tussen Griekenland en de eurolanden. De grote vraag blijft echter hoe en wanneer het compromis tot stand zal komen. Als er overeenstemming wordt bereikt over de

tijdelijke verlenging van het huidige steunprogramma, betekent dat volgens ABN overigens slechts het begin van verdere onderhandelingen over een permanent akkoord. Het economisch bureau van ING benadrukte dat de Grieken niet automatisch uit de eurozone verdwijnen als er deze maand geen akkoord wordt gesloten. Zonder steun gaat de Griekse overheid weliswaar failliet, waardoor schuldverplichtingen en bijvoorbeeld salarissen en pensioenen niet meer kunnen worden betaald. Een ‘Grexit’ komt volgens ING echter pas in zicht als het Griekse bankensysteem omvalt.

Huizenprijzen lopen verder op

DEN HAAG — Bestaande koopwoningen waren in januari 2,1 procent duurder dan in dezelfde maand een jaar eerder. Dat bleek vandaag uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en het Kadaster.

Het is de tiende maand op rij dat de prijzen van koopwoningen hoger zijn dan in de vergelijkbare maand een jaar eerder. Het gemiddelde prijsniveau van bestaande koopwoningen was in januari ongeveer even hoog als

medio 2003. In juni 2013 bereikte de huizenprijs een dieptepunt, sindsdien is er sprake van een licht stijgende trend. Vergeleken met juni 2013 lagen de prijzen in januari 3,6 procent hoger. Ten opzichte van augustus 2008, toen de huizenprijzen een piek bereikten, is het prijsniveau 18,6 procent lager. Het Kadaster bracht dinsdag al naar buiten dat in januari 9437 verkochte woningen werden geregistreerd. Dat is een stijging van 6 procent ten opzichte van januari 2014.



NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Feb			PREV.	20-Feb	
DOW JONES	17985.77	17969.17	AEX		468.79	468.28	
S&P 500 INDEX	2097.45	2093.37	ARCELORMITTAL		9.68	9.64	
NASDAQ	4924.70	4925.27	AEGON NV		6.63	6.68	
AMAZON.COM INC	379.00	377.08	AHOLD NV		16.69	16.80	
APPLE INC	128.45	128.73	AKZO NOBEL		65.59	65.69	
BAIDU INC-SP ADR	207.24	209.07	ASML HOLDING NV		92.23	91.32	
BERKSHIRE HATH-B	147.48	147.22	CORIQ NV		59.93	59.57	
CTIGROUP INC	51.12	50.85	DSM KONIN		49.44	48.06	
COCA-COLA CO	42.11	41.81	HAL TRUST		136.15	134.93	
WALT DISNEY CO	103.89	103.76	HEINEKEN NV		67.16	66.94	
3D SYSTEMS CORP	30.65	31.27	ING GROEP NV		12.60	12.54	
EBAY INC	57.65	57.70	KPN (KONIN) NV		3.04	3.00	
FACEBOOK INC-A	79.42	80.14	KONINKLUKE PHIL		25.71	25.60	
GENERAL ELECTRIC	25.01	24.95	REED ELSEVIER		22.39	22.41	
GOOGLE INC-A	546.45	539.25	ROYAL DUTCH SH-A		28.68	28.80	
HEWLETT-PACKARD	38.38	38.03	TOYOTA		6.83	6.81	
HOME DEPOT INC	110.94	110.88	TOTAL SA		45.98	46.00	
INTEL CORP	34.21	34.33	UNILEVER NV-CVA		37.39	37.23	
JOHNSON&JOHNSON	100.70	99.57	W.P. STEWART HOL		324.35	324.86	
LINKEDIN CORP-A	266.34	266.00	SCOTIABANK FUNDS		PREV.	19-Feb	
MICROSOFT CORP	43.50	43.57	MONEY MARKET		13.0646	13.0646	
PROCTER & GAMBLE	85.21	84.60	US DOLLAR BOND		2.6699	2.6632	
ROYAL DUTCH-ADR	65.08	65.41	GLOBAL GROWTH		2.4962	2.5019	
STARBUCKS CORP	93.17	93.08	US GROWTH		12.1369	12.1564	
TWITTER INC	48.70	49.55	CANADIAN GROWTH		3.0190	3.0075	
WAL-MART STORES	83.52	83.60	FUNDS		PREV.	19-Feb	
WHOLE FOODS MKT	56.63		BGF CONT EUR FLEX		22.25	22.44	
ETF's				PREV.	20-Feb		
ALERIAN MLP - AMLP	17.06	17.18	BGF EMKT BOND		15.59	15.67	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.75	50.85	BGF FIX INC GBL OP		13.31	13.32	
ISH IBOXX HY BD - HYG	91.16	91.22	BGF USD CORE BOND		17.07	17.12	
ISH SELECT DIV - DIVY	79.93	79.57	TEMPLETON GBL BND		23.98	23.94	
ISH MSCI EMKT - EEM	40.40	40.39	TEMPLETON ASIAN SM		42.28	42.23	
ISH MSCI PAC - EPP	46.10	46.06	CURRENCIES		PREV.	20-Feb	
ISH RUSSELL - IWV	125.29	125.08	YEN/USD		118.930	118.740	
ISH S&P 500 - SPY	115.63	115.59	EUR/USD		1.137	1.136	
ISH EUROPE - IEV	44.71	44.73	CAN/USD		1.249	1.253	
POWERSHARES QQQ	107.69	107.77	GBP/USD		1.543	1.538	
POWERSHARES DB C	18.03	18.02	COMMODITIES		PREV.	20-Feb	
SPDR S&P INT DIV-DWX	44.18	44.36	OIL WTI		51.16	50.90	
SPDR S&P MID 400	274.01	273.97	GOLD		1206.77	1206.23	
SPDR S&P 600 SMA	106.77	106.15	SILVER		16.38	16.39	
VANGUARD REIT - VNQ	83.80	84.55	WHEAT		585.50	520.00	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	53.06	52.97	GBP/USD		1.543	1.538	

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegaleweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@meb-bank.com, website: www.meb-bank.com/phis

Zweden demonstreren met handtassen

Enkele standbeelden in de Zweedse stad Växjö dragen sinds gisteren een handtas. Inwoners van de stad protesteren hiermee tegen de beslissing van de gemeenteraad om af te zien van een standbeeld ter ere van een vrouw die met een handtas uithaalde naar een neonazi in de jaren tachtig. Het moment waarop de in Polen geboren Danuta Danielsson met haar handtas slaat, werd vastgelegd door fotograaf Hans Runesson. De afbeelding werd in 1985 gepubliceerd en is sindsdien uitgeroepen tot Zweedse foto van de eeuw. Een standbeeld van de vrouw met handtas zou op het grootste plein van Växjö worden geplaatst, maar de kunstcommissie van de gemeenteraad hield dit tegen. Het beeld zou aanzetten tot

geweld. Inwoners van Växjö zijn het absoluut niet eens met deze beslissing. Op mysterieuze wijze verschijnen er door de hele stad handtassen aan standbeelden. Op Twitter staan kiekjes van vrouwen die demonstratief hun handtas in de lucht houden. Zelfs de Zweedse parlementariër Veronica Palm steunt de demonstratie door een foto op social media te plaatsen. Het bijschrift luidt: “Hier staat nog een vrouw met een handtas. We zijn met velen.” Er zijn al 10.000 handtekeningen verzameld voor een online-petitie om de kunstcommissie op andere gedachten te brengen. Ondertussen doen andere gemeenteraden hun best om het beeld van kunstenaressen Susanna Arwin naar hun stad te halen, aldus *The Local*.

Man neemt potje basketbal iets te serieus

Lerares Katherine Martin en haar collega Travis Mims waren een lekker potje aan het basketballen met twee studenten. Maar Travis nam de wedstrijd wel heel serieus. De twee volwassenen speelden in de gymzaal van de Holly Hill School in Florida, ieder met een leerling, een potje tegen elkaar. Op camerabeelden is te zien dat Travis probeert Katherine af te stoppen, maar dat wel heel rigoreus doet. Op een gegeven moment pakt hij de vrouw op en smakt haar ongenadig

hard op de grond. De vrouw wist zelf nog naar het ziekenhuis te rijden, maar daar bleek dat haar verwondingen vrij ernstig waren. Niet veel later werd Mims gearresteerd. In een verklaring, in handen van *The Smoking Gun*, zegt Mims dat Katherine niet flink aan het ‘trash talken’ was en bovendien de nodige overtredingen maakte. Daar was hij niet van gediend. Mims is inmiddels op borgtocht vrij, maar moet zich binnenkort wel voor de rechter verantwoorden.

Mieren maken ook gebruik van wc’s



Foto: Shutterstock

Mieren zijn zeer hygiënische beesten, het schijnt dat ze keurig naar de wc gaan om te poepen. Tot die conclusie komen onderzoekers van de universiteit in het Duitse Regensburg. Hun bevindingen werden gepubliceerd in het wetenschappelijke blad *Plos One*. De onderzoekers plaatsten de testmieren in een wit nest. Ze gaven hen eten met een kleurtje om zo de ontlastingen te kunnen onderscheiden. Al snel bleek dat de gekleurde drolletjes keurig in één hoek van het nest werden geplaatst. Dat wijst er volgens hen op dat ze het als toilet gebruiken. “Voor mieren, die graag in grote samenlevingen met een grote dichtheid wonen, is

hygiëne belangrijk”, vertelt onderzoeker Tomer Czaczkes. “Ze houden hun nest normaal gesproken heel schoon en gooien gevaarlijk afval, zoals voedselresten en dode mieren, eruit.” Het feit dat uitwerpselen in het nest blijven, suggereert volgens de onderzoekers dat

die de mieren nog van pas komen. “Sommige insecten gebruiken uitwerpselen om zich te verdedigen, als bouw materiaal, als mest voor hun gewassen en om af te bakenen. Misschien zijn deze toiletten ook moestuintjes of ‘winkels’ vol waardevolle voedingsstoffen”, aldus Czaczkes.



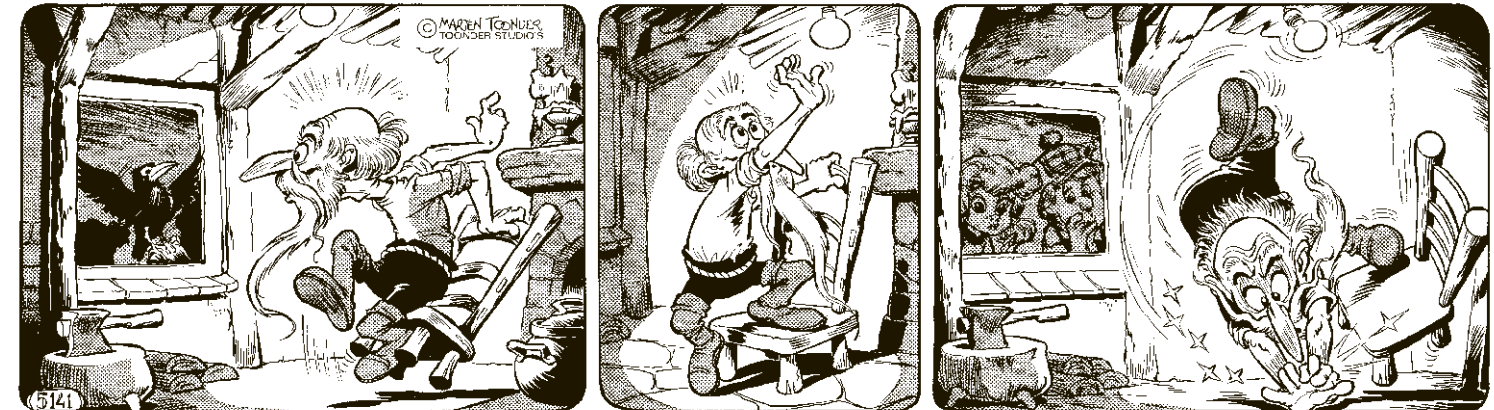
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de ontwikkel-steun

Door Marten Toonder



“Dit is een mooie uitgave,” mompelde de grijsaard. “Prachtig helder licht. Maar mogen wij de zon nabootsen? Dat is een moeilijke vraag... Hoe zijn de tekenen?” Op dat moment werd hij gestoord door getik tegen zijn raam, en toen hij schrikkend naar buiten blikte zag hij daar een kraai zitten die hem zwart en somber aankeek. “Weel!” riep hij verblekend. “Een kraai! Dit soort licht

brengt onheil, want de tekenen liegen niet. Uit, uit! Opdat de de schaduwen van de nacht weer hun plaats krijgen!” Hij klom haastig op zijn stoel en reikte naar de lamp om die los te trekken. Maar natuurlijk was het peertje gloeiend heet, zodat hij zijn vingers lelijk brandde. “Oeau! Het onheil slaat al toe!” riep hij, en stortte ontsteld van zijn stoel.

Mensen

Inbreker in Brooklyn zegt sorry



Foto: Shutterstock

Een vrouw uit New York heeft excuses gekregen uit een wel heel onverwachte hoek. Toen een inbreker haar slaapkamer inliep en zag dat ze wakker was, zei hij: “Oops. Sorry!”, en vertrok weer. Het 54-jarige slachtoffer probeerde in slaap te komen, toen ze hoorde dat er een raam werd geopend boven de brandladder van haar appartement. Een inbreker klom door het raam en liep nietsvermoedend haar slaap-

kamer binnen. Hij leek nogal te schrikken van het feit dat het huis helemaal niet leeg was. Volgens de politie flopte de man er snel een ‘Oops. Mijn fout, sorry’ uit, voordat hij via hetzelfde raam met lege handen weer naar buiten vluchtte. De vrouw belde het alarmnummer, maar tegen de

Verdachte slaat zichzelf

Een Amerikaan heeft zichzelf tientallen keren in het gezicht geslagen om vrij te komen. De man beweerde dat de politie hem had gemept, maar op beveiligingsbeelden was te zien dat hij dat zelf had gedaan. Aleksander Robin Tomaszewski (33), die wordt verdacht van stalking en seksueel misbruik, zei dat hij tijdens een verhoor door agenten was mishandeld. Zijn gezicht was flink gehavend en hij had twee blauwe ogen. Aleksander dreigde de politie van Lane County in Oregon aan te klagen, weet *The Register Guard*. Onderzoek wees uit dat er maar één persoon geweld had gebruikt: Tomaszewski zelf. De beveiligingscamera’s hadden vastgelegd hoe hij zichzelf in een paar minuten tijd maar liefst 45 klappen gaf. Toen hij met de beelden werd geconfronteerd, gaf de man toe dat hij de mishandeling uit zijn duim had gezogen. Aleksander werd vorige week schuldig bevonden aan het doen van een valse aangifte en poging tot afpersing. Hij moest veertig dagen de cel in en kreeg een boete van omgerekend 600 dollar.

Peperduur horloge bij de kringloop

Zach Norris heeft de investering van zijn leven gedaan. De horlogeverzamelaar kwam bij een kringloopwinkel in Phoenix een klokje tegen dat voor zes dollar in de schappen lag. Norris had al snel door dat het om een Jaeger-LeCoultre uit 1959 ging. Het bleek een gouden vondst. Inmiddels heeft hij het horloge voor 34.000 dollar verkocht. Hoe de kringloopwinkel de waarde van het klokje zo verkeerd heeft kunnen inschatten, is voor Norris een raadsel. “Tjah, die dingen gebeuren nou eenmaal. Hij zag er ook niet echt heel bijzonder uit of zo”, vertelt

hij aan *AZ Family*. Maar uiterlijke schijn bedriegt dus. Van het sieraad blijken er ooit maar negenhonderd te zijn gemaakt en ruim een halve eeuw later resulteert dat in een behoorlijke waarde. Direct nadat hij het duikershorloge vond, deed hij het om zijn pols. “Ik wilde gewoon niet dat ze aan de kassa alsnog doorkregen wat ze aan het wegdoen waren”, grapt hij. Via een veilingssite voor horlogeliefhebbers heeft hij de Jaeger-LeCoultre weten te verkopen. Voor het geld heeft Norris al een goede bestemming: “We gaan binnenkort trouwen.”

Racistische vogelnamen verboden in Zweden

In Zweden hebben ze hard gezwoegd op een boek met 10.709 verschillende vogelsoorten. De makers kregen alleen nog wat extra werk op hun bord toen bleek dat sommige namen racistisch bleken na vertaling. En dus kreeg een aantal vogels een aangepaste naam. Zo werd het woord ‘neger’ veranderd in ‘svart’ (zwart). Vogels met de naam ‘kaffer’ – een scheldwoord voor don-

kere Zuid-Afrikanen – werden omgedoopt, en ook de Zigenarfågel (zigeunervogel) krijgt een andere naam. “Er was nog geen officiële lijst met alle naar het Zweeds vertaalde vogelnamen”, zegt een woordvoerder van het Zweeds ornithologisch gezelschap tegen *The Local*. “En we hebben van vogelliefhebbers bijna geen commentaar gehad op de naamsveranderingen.”

Man scheldt potentiële baas uit in metro

’s Morgens in de metro is het niet altijd even gezellig. Het is druk, mensen hebben een ochtendhumeur en het is vechten voor een plekje. En je moet ook nog uitkijken tegen wie je wat zegt. Een man maakte in de Londense metro ruzie met een andere reiziger, zei wat on aardige dingen en kreeg later de schrik van zijn leven toen hij bij diezelfde meneer op sollicitatiegesprek moest komen. Matt Buckland, die die dag het sollicitatiegesprek afnam, vertelt aan *BuzzFeed* dat hij in een drukke metro een duw kreeg van een ongeduldige medepassagier. Toen Matt zei dat hij ook moest uitstappen, kreeg hij de nodige verwensingen naar zijn hoofd. Later op de dag kwam de ongemaniëerde man binnen voor



Foto: Shutterstock

het sollicitatiegesprek. Zelf had hij nog niet helemaal door met wie hij het genoe gen had. Maar toen Buckland vroeg hoe zijn metrorit die ochtend was, begon de man iets te dagen.

Hij kreeg de baan uiteindelijk niet, maar dat had volgens Buckland niets met het incident eerder op de dag te maken. “We hebben samen smakelijk om het voorval gelachen.”

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



ROME — Feyenoord heeft gisteren een prima resultaat geboekt in het eerste duel van het tweeluik met AS Roma in de Europa League. De Rotterdamers speelden met 1-1 gelijk in Stadio Olimpico in Rome. Na een kansloze eerste helft kwam Feyenoord in de tweede helft sterk terug.

Roma liet het balbezit in de beginfase aan de Rotterdamers, waardoor de ploeg van Rutten het idee had behoorlijk mee te kunnen voetballen. Dat bleek aanvankelijk schijn. In de openingsfase misten Gervinho en Francesco Totti goede mogelijkheden op de 1-0. Halverwege de eerste helft was het wel raak. Vassilis Torosidis gaf een afgemeten voorzet en Gervinho tikte de bal, achter zijn standbeen langs, achter de kansloze Vermeer: 1-0. Feyenoord kreeg vlak daarna de volgende tegenslag te verwerken. Wilshire kon niet meer verder. De Australiër maakte in Rome zijn rentree na een hamstringblessure, maar die speelde opnieuw op. Na een half uur verliet hij het veld. Colin Kazim-Richards was in de eerste helft de enige Feyenoorder die een keer op doel schoot. De inbreng van Feyenoord leek dan ook tot een minimum beperkt te worden, maar dat veranderde in de tweede helft. Lex Immers kopte na 55 minuten op de kruising, waarna Kazim-Richards de bal ineens voor de voeten kreeg. De Engelse Turk faalde niet: 1-1. Met de gelijke stand op

Knap gelijkspel voor Feyenoord bij Roma



Foto: AFP

Doelpuntenmaker Gervinho (l) is Khalid Boulahrouz net te snel af.

het scorebord had Feyenoord ineens een veel betere uitgangspositie voor de return over een week in Rotterdam. Rutten zag zijn spelers zelfs op zoek gaan naar de zege. Een vrije trap van Jens

Toornstra werd met gestuntel gekeerd door Lukasz Skorupski. Gervinho en invaller Seydo Doumbia kregen nog goede kansen op de 2-1, maar zij misten. Feyenoord stapte daardoor uiteindelijk

met de breedste glimlach van het veld.

Feyenoord-trainer Fred Rutten was tevreden. “Dit resultaat geeft het geloof dat je een ronde verder kunt ko-

men. Volgende week, in een kolkende Kuip, zullen we dat moeten realiseren.” Rutten kan volgende week geen beroep doen op Lex Immers en Luke Wilshire, zij zijn geschorst.

Gudde verlaat Italië vol schaamte

ROTTERDAM — Algemeen directeur Eric Gudde van Feyenoord heeft Italië vandaag met het schaamrood op de kaken verlaten. “Dat er in het kielzog van clubs mensen meereizen met kennelijk heel andere bedoelingen dan hun ploeg te steunen, is natuurlijk te triest voor woorden”, zei de directeur over de ongeregelde heden rond het Europa Leagueduel met AS Roma (1-1) van gisteren.

Hoewel Gudde vindt dat Feyenoord het probleem niet zelf kan oplossen, houdt hij er een slecht gevoel aan over. “Vanwege wat er voorafgaand aan de wedstrijd en buiten Feyenoords verantwoordelijkheid heeft plaatsgevonden, heb ik – als Nederlander en voetbal liefhebber – Italië vandaag ook met een gevoel van schaamte verlaten”, meldde hij vandaag op de website van Feyenoord.

PSV buigt in Eindhoven voor Zenit

EINDHOVEN — Voor PSV dreigt de Europese overwintering beperkt te blijven tot één ronde. De koploper van de Eredivisie moest gisteren in eigen huis buigen voor Zenit Sint-Petersburg: 0-1. Daardoor is een plek in de achtste finale van de Europa League ver weg voor de ploeg van trainer Phillip Cocu.

PSV maakte tegen Zenit kennis met de harde wetten van het Europees topvoetbal. Tegen ploegen van een dergelijk kaliber kan één foutje dodelijk zijn, zo merkte de Eindhovense ploeg in het eigen Philips Stadion.

Oscar Hiljemark verspeelde de bal in de 64e minuut aan Axel Witsel, die meteen Danny wegstuurde. Op aangeven van de Portugees bezorgde Hulk de Russen het kapitale ‘uitdoelpunt’ (0-1). En dat terwijl PSV eigenlijk het gevoel

had dat het de wedstrijd controleerde. Verdediger Nicolas Isimat was met een kopbal net over de lat in de openingsfase dicht bij een doelpunt, net als Jetro Willems die de bal in kansrijke positie echter verkeerd raakte. De grootste kans kwam in de 36e minuut, nadat doelman Jeroen Zoet eerst een vrije trap van Hulk had weggeboekt. Uit de tegenaanval ging Memphis Depay alleen op de Russische

doelman af, maar zijn balletje breed op de meegelopen Luciano Narsingh mislukte volledig. Na rust toonde Zenit wat meer aanvallende intenties, maar PSV hield het initiatief. Ondanks de nederlaag voor eigen publiek weigert PSV de tweestrijd met Zenit al op te geven. Trainer Phillip Cocu: “Doelpunten maken gaat ons normaal gesproken goed af, dus we zijn zeker nog niet kansloos.”

UEFA kan geen maatregelen nemen

NYON — De Europese voetbalbond UEFA kan geen maatregelen nemen tegen Feyenoord naar aanleiding van de ongeregelde heden in Rome. Fans van de Rotterdamse club misdroegen zich ernstig gisteren in het centrum van de Italiaanse

hoofdstad. “We veroordelen wat er is gebeurd, maar de UEFA kan hier niets tegen doen. Wij gaan alleen over zaken die zich in het stadion hebben afgespeeld”, aldus een woordvoerder van de bond. Feyenoord, dat in de Europa League met 1-1 ge-

lijk speelde tegen AS Roma, hoeft daardoor niet te vrezen om vanwege de rellen uit het bekertoernooi gezet te worden. Overigens werd Napoli in 2012 wél gestraft voor onregelmatigheden die plaatsvonden een avond vóór een Europees duel.

Ajax wint én ontsnapt tegen Legia Warschau

AMSTERDAM — Ajax mag van geluk spelen dat het volgende week met een kleine voorsprong (1-0) aan de uitwedstrijd bij Legia Warschau begint. Na een veelbelovende eerste helft en een doelpunt van Arkadiusz Milik was het een klein wonder dat de club uit Amsterdam na de hervatting zonder tegentreffers bleef.

Niet doelpuntenmaker Milik maar Jasper Cillessen was de grote uitbinker bij Ajax. De doelman kreeg voor rust bijna niets te doen omdat Ajax bijna alleen maar in balbezit was. In de tweede helft, toen Legia Warschau plotseling koos voor de aanval, bleef hij overeind toen Michal Zyro, Orlando Sa en Guilherme oog in oog met hem verschenen. Opvallend was de afwezigheid van Niklas Moisander en Lasse Schöne in de basisformatie van Ajax. Ondanks een aflopend contract waren beide routiniers lang onomstreden bij trainer Frank de Boer. Schöne scoorde dit seizoen als rechtsbuiten nog twee keer in de Champions League, maar kon de laatste weken op de voor hem ongewone positie centraal in de aanval niet overtuigen. De

keuze voor Milik als centrumspits lag voor de hand, maar het was toch wel verrassend dat ook vleugelspitsen Anwar El Ghazi en Ricardo Kishna de voorkeur kregen boven Schöne. Moisander kreeg vorige maand nog van directeur voetbal Marc Overmars te horen dat hij pas aan het einde van het seizoen mag vertrekken. Toch moest hij tegen Legia Warschau plaatsmaken voor Nick Viergever, de linker centrale verdediger voor de toekomst in Amsterdam. De 1-0-achterstand was voor Legia aanleiding de speelwijze drastisch te wijzigen. Het Poolse team koos voor de aanval en liet zien waarom het in eigen land koploper is en als groepswinnaar de eerste fase van de Europa League afrondde. Ajax had weinig te vertellen na rust. De club wankelde maar werd overeind gehouden door doelman Cillessen, die tot drie keer toe fantastisch redde.

Trainer Frank de Boer was daarom vooral tevreden met de uitslag. “Ik denk dat we een goede uitgangspositie hebben. Daar ben ik blij mee. Het zal een hels karwei worden volgende week, maar als we een goal maken dan staan we er helemaal goed voor.”

Ernie Brandts weg bij FC Dordrecht

DORDRECHT — FC Dordrecht en trainer Ernie Brandts gaan per direct uit elkaar. Dat heeft de hekkensluiter in de Eredivisie gisteravond bekendgemaakt. De 59-jarige oefenmeester was sinds het begin van dit seizoen werkzaam bij de Dordtenaren.

De reden voor het vertrek werd niet gegeven door Dordrecht. Het was de afgelopen week wel onrustig bij Dordt. De ploeg ging zondag hard onderuit bij FC Utrecht: 6-1. De clubleiding nam een dag

later harde maatregelen door Funso Ojo de aanvoersband te ontnemen. Bovendien werd Marvin Peersman teruggezet naar het tweede elftal. De verdediger liet zich in de slotfase gaan en pakte een onnodige rode kaart, die hem een schorsing van vijf wedstrijden opleverde. Het beëindigen van het contract is volgens Dordrecht ‘in goed onderling overleg’ besloten. De club en de trainer wilden verder geen toelichting geven. De ‘Schapenkoppen’ maakten niet bekend wie Brandts op gaat volgen.

Verstappen rijdt 94 testronden



Foto: AFP/Luis Gene

De remmen worden gekoeld terwijl Verstappen zijn ervaringen deelt met de technische staf.

BARCELONA — Max Verstappen heeft in voorbereiding op het nieuwe seizoen in de Formule 1 al veel testwerk kunnen doen. Daarmee bewees hij zijn team een grote dienst.

De 17-jarige Nederlandse autocoureur reed gisteren op het circuit van Barcelona in de bolide van Toro Rosso 94

ronden, het meest van iedereen en opmerkelijk constant. De snelste ronde ging in 1.27,9. Dat was de zesde tijd

van de dag. De Venezolaan Pastor Maldonado stuurde zijn Lotus in 1.25,011 rond. Daarmee bleef hij de Fin Kimi Räikkönen (Ferrari) en de Australiër Daniel Ricciardo (Red Bull) voor. Pascal Wehrlein mocht in Catalonië twee verschillende wagens

uitproberen. De Duitser testte in de ochtendsessie de wagen van Force India en stapte na de lunch over in de Mercedes van Lewis Hamilton. De Britse wereldkampioen hield het na elf ronden al voor gezien. Hij voelde zich niet lekker en had koorts.

Volgens de ervaren schipper is het vanwege de constant veranderde omstandigheden rond de evenaar een kwestie van scherp blijven. “Het is belangrijk dat we snel en adequaat reageren op deze

Team Brunel als eerste op zuidelijk halfrond

SANYA — Het Nederlandse Team Brunel heeft als eerste zeilteam bij de Volvo Ocean Race het zuidelijk halfrond bereikt. Het jacht van schipper Bouwe Bekking zeilde vandaag tijdens de vierde etappe rond 5.30 uur voorbij de evenaar.

onverwachte weersveranderingen, zodat je niet in een ongewenste windstilte, winddraaiing of windvlaag terecht komt”, aldus Bekking. Brunel werd ‘s nachts al slachtoffer van zo’n winddraaiing, waarbij het zogenoemde Code Zero-zeil beschadigd raakte. De twee gaten die in het 300 m2 grote doek zitten, worden in de loop van vandaag hersteld. Het doet Bekking beseffen dat de buit nog niet binnen is. “We zijn zo dichtbij, maar als je het aantal mijlen bekijkt tegelijkertijd ook ver weg.”

Mollema ziek uit Ruta del Sol

MOTRIL — Bauke Mollema is vandaag niet meer van start gegaan in de derde etappe van de Ruta del Sol. De wielrenner van Trek is vanwege ziekte achtergebleven in het hotel. “De teambus is zonder mij naar de start vertrokken”, twitterde Mollema. “Ik voel me niet goed en heb diarree. Het is beter om hier voor de volgende races van te herstellen.” Mollema stond in het algemeen klassement van de Spaanse wielkoers op de 21e plek, met een achterstand van ruim een minuut op klassementsleider Alberto Contador.



Foto: AFP

STOCKHOLM — Sifan Hassan heeft ter afsluiting van het atletiek gala op de indoorbaan van Stockholm een wereldtijd gelopen op de 1500 meter. De Nederlandse atlete finishte, maar net niet binnen de vier minuten: 4.00,46. Dat was opnieuw een royale verbetering van haar Nederlands record, dat ze enkele weken geleden in Karlsruhe op 4.02,57 bracht. Hassan profiteerde van het goede werk van de ingehuurd tempomaaksters Lydia Wafula en Judit Varga uit respectievelijk Kenia en Italië. Bethem Desalegn uit de Verenigde Arabische Emiraten eindigde op grote achterstand (4.05,61) als tweede vóór de Zweedse Meraf Bahta (4.06,42).